

La Voz de Guipúzcoa

Domingo, 26 de agosto de 1934

DIARIO REPUBLICANO

San Sebastián - Año 50.º - Núm. 17.339

Llamas de nuestro tiempo

EL TEJADO DEL MUNDO

por Luis de Sirval

Otros aeronautas belgas, M. Cosyns y Van der Ests, acaban de encaramarse sobre el tejado del mundo, siguiendo la ruta del profesor Picard. Una nueva barquilla esférica, menudo globo de metal, encerrando herméticamente a dos hombres, se arriesgó a taladrar el espacio infinito. Cinco mil metros, diez mil, quince mil... ¡Magnífica atalaya! Y el espectador se pregunta:

—¿Cómo será el mundo visto desde su tejado?

A los aeronautas no les agujoneó, de seguro, esa curiosidad. En su barquilla no se dió entrada a la metafísica ni a otras preocupaciones inútiles. Tampoco a la imaginación, como en aquel proyectil maravilloso de Julio Verne que hizo las delicias de nuestra infancia. La Ciencia es demasiado seria para entretenérse en puerilidades. Aparatos precisos, matemáticos, inexorables. La Ciencia no imagina: comprueba.

—Sobrará, sin embargo, que desde lo hondo del patízuelo del mundo, con los pies sobre su corteza, intentemos urdir unas fantasías, tal vez no inútiles del todo?

He ahí, prendido en el azul, un globo minúsculo, independiente por unas horas de este otro globo apenas perceptible en la inmensidad y que los hombres nos disputamos fieramente como si fuera lo único importante del universo. Desde la barquilla del globo, el mundo no habrá sido para los aeronautas sino un astro idéntico a otros miles de los que tachonan el infinito. Una bolita más, dando vueltas y vueltas en el éter. ¿Luminosa? ¿Apagada? Si las llamas de las malas pasiones en que los hombres de hoy nos consumimos fueran visibles, ninguna otra estrella ardería en fuego más intenso. Nuestro mundo está frío. Conserva la temperatura necesaria para que en él pueda darse esa maravilla que es la vida. Y los beneficiarios, los seres a quienes se otorga el privilegio impas de su disfrute, en vez de aplicarse a goce tan extraordinario se emplean en agriárselo mutuamente.

Cierra los ojos tú, lector que me sigues. En estas noches del éstío miras tal vez desas de las arenas de una playa o acaso tumbado en la azotea de tu casa de la ciudad, el firmamento prodigioso. Lo miras atónito, suspeso, sobrecogido. Pues bien, imagínate que tu azotea o la arena sobre que yaces no pertenezcan a este mundo nuestro. La Tierra está allá, en el infinito. Es uno de esos luceros que contemplas, y le estás mirando desde la barquilla del globo de Cosyns y Van der Ests.

Piensas:

—En aquel punto insignificante vive una humanidad. Y qué hacen allí los hombres? Por qué nacen y mueren? ¿Por qué si se les da la vida ha de condenarse a que perezcan? El espanto de esta interrogación, será tal vez lo único que turbe su dicha de vivir?

Y otra voz te responde:

—Apenas se lo preguntan. Cuando de tarde tarde les asalta esa congoja mandan decir misas o construyen conventos, porque de esta suerte creen tener garantizada la eternidad. Lo que principalmente les atormenta no es su existencia propia, sino la de sus semejantes. Porque no creas que todos los infusorios que pueblan la bolita miúscula son idénticos. ¡Faltaría más! Hay clases en ese puntito casi invisible. Unos pocos de esos seres tienen derechos intangibles sobre los otros y de antiguo se dedican a llenar la bolita de alambradas espinosas con esta inscripción: "Esto es mío". El privilegiado, como otro cualquiera, revienta un buen día; pero allí quedará su hijo o su hermano o su tataranieto para mantener en pie las alambradas. Toda la bolita, en fin, pertenece a esos pocos. La inmensa mayoría de los infusorios no podrá circular, ni vivir, ni morir, sin pagarles a aquéllos tributo de monedas. Todos andan a tientas en el misterio. Todos están sentenciados a idéntico fin. Nadie logrará apretar tanto en la mano una posesión que la muerte no se la abra un día y le obligue a dejarla. Pero a pesar de esta certidumbre, el empeño principal de los humanos no será el de agruparse entre

sí para protegerse unos a otros ante el común destino, sino el de acumular cosas, arrebatándoselas a los semejantes, aplastar a su igual hasta el punto de que el peligro mayor contra el que el hombre habrá de prevenirse no será el de su propio enigma sino el del hombre mismo, su hermano.

Dentro de una nación, lucha de clases. Fuera, lucha entre naciones.

¡Ah! Porque la bolita, tan menuda y vacía, no es toda igual. Los hombres que la pueblan se dividen en razas diferentes. ¿Los hay acaso con cinco pies o con dos cabezas? Tienen por ventura problemas distintos unos de otros? Nada de eso. Pero son de "razas" diferentes. Y como son de razas diferentes establecen entre sí divisiones que se llaman fronteras y rinden culto a un sollemne vocablo: el "patriotismo".

Un avión no es la barquilla de Cosyns y Van der Ests; mas sirve para ver el problema con suficiente perspectiva.

Quien escribe estas líneas atravesó Europa hace pocas semanas en avión.

—C'est la Belgique—os dicen al poco rato de elevarlos desde tierra francesa.

Y media hora más tarde:

—Voilá l'Hollande.

Y casi en seguida:

—Voici l'Allemagne.

El viajero mira afanosamente buscando diferencias entre un suelo y otro. No las halla. Todavía en los mapas os pintan los países con colores distintos: uno verde, otro rojo. Desde el avión son iguales.

Son iguales; pero albergan "razas" diferentes. La raza de allá es superior a la de aquí. La de aquí es superior a la de allá. Y como dos superioridades no se toleran, deciden frecuentemente exterminarse.

Lucha de clases, lucha entre naciones... Y luego la vieja costra de los prejuicios.

—Como un mundo que es tan hermoso puede albergar un habitante tan imbécil?

Más de una vez pensé que lo que hace la vida tan mezquina y triste es la falta de perspectiva en la visión del hombre. Obraemos como si no existiese sino el instante que vivimos y el pedazo de tierra en que nos desenvolvemos. Esto es: vemos el mundo a ras del piso, sin distancia para abarcar en su conjunto.

¡Cuán diferente fuera si nos atuviésemos a estos dos principios:

—Vive tu vida considerándola en su totalidad, construyéndola como una obra de arte desde tu nacimiento hasta tu muerte.

Y:

—Actúa entre tus semejantes, no sólo teniendo en cuenta a los inmediatos, sino a los del mundo entero.

En suma:

—No mires ni tu vida ni el mundo desde la tierra próxima. Remóntate. Ataláyalo desde el tejado.

La peste política

Los fascistas brasileños sostienen una reyerta sangrienta

RIOJANEIRO.—En una colisión que tuvieron en esta ciudad un grupo de afiliados al partido fascista brasileño y los componentes de una manifestación pública realizada contra dicho partido, resultaron tres personas muertas y una treintena heridas.

Monte Igueldo

ÉXITO INMENSO

Festival extraordinario con preciosos regalos. En el Cine: último día de "Muchachas de uniforme" y "La prometida de mi marido". El Parque de atracciones en todo su esplendor. Gran menú en el Restaurant, el mejor de la Costa Vasca. Igueldo es una maravilla de diversión, de panorama y de ambiente sano.

ACTUALIDAD POLÍTICA

Las Juventudes Socialistas protestan del proyecto de prohibir la participación en política a los menores de 23 años

Siguen realizando gestiones y visitas oficiales en Madrid los consejeros de Hacienda y Cultura de la Generalidad catalana

(POR TELEFONO)

Madrid, 26.

EL PRESUPUESTO DE TRABAJO

También el ministro del Trabajo recibió al mediodía a los periodistas y les dijo que está dando los últimos toques al proyecto de presupuesto de su departamento para el año 1935. Cree que conseguirá algunas economías, pues es necesario el sacrificio, en el que han de dar ejemplo los organismos que representan a la administración. Espera que estos sacrificios serán transitorios.

Sería imperdonable regatear medios de la creación de organismos pacificadores, como asimismo a todos aquellos elementos que han de defender a salud del pueblo. Preferible sería fomentar nuevas fuentes de riqueza trazando un plan de reconstrucción; pero en estos problemas siempre es el ministro de Hacienda quien tiene la palabra.

Un periodista preguntó la marcha de la Junta nacional del paro obrero, y el ministro aseguró que sigue con actividad febril el desarrollo de su programa.

La semana próxima se reunirá el pleno y abriga la confianza el ministro de que en el Consejo del viernes se podrá aprobar un decreto.

LOS TRASPASOS DE SERVICIOS A LA GENERALIDAD

A última hora de la mañana el consejero de la Generalidad señor Dencás visitó al jefe del Gobierno, con quien habló de los traspasos de servicios del Estado a la región autónoma de Cataluña. También se habló en la entrevista de cuestiones relacionadas con la Junta mixta de urbanización y acuartelamiento de Barcelona.

El consejero de Cultura de la Generalidad, señor Gassol, facilitó al mediodía a los periodistas una nota diciendo que celebró una larga conferencia con el ministro de Instrucción, cambiando impresiones acerca de todos los problemas culturales de Cataluña.

Hablaron principalmente de la conveniencia de intensificar la acción de los Consejos culturales de primera y segunda enseñanza, estableciendo un verdadero enlace en esta obra de cultura.

Se trató con preferencia del nombramiento de maestros para Cataluña, que han de reunir determinadas condiciones en atención a los servicios que deben prestar.

También se trató del problema de las construcciones escolares en Cataluña, y casi se puede asegurar que se llegará a un concierto con el Estado.

EL JEFE DEL GOBIERNO Y LOS PERIODISTAS

Al mediodía el jefe del Gobierno manifestó a los informadores que le había visitado una Comisión de Villanueva del Duque para hablarle del pleito planteado en las minas de Peñarroya, y de los medios que pueden emplearse para solucionarlo. Agregó que las sugerencias expuestas por dicha Comisión serán examinadas en el próximo Consejo de ministros.

Agregó el señor Samper que habían sido firmadas dos órdenes sobre el reorganización de la Inspección General de Colonias y la Secretaría Técnica de Marruecos. Esta reorganización no significa elevación de gastos.

También dijo que recibe diariamente telegramas relacionados con la entrada de trigo en Cataluña y otras regiones, y que los traspasos al Ministerio de Agricultura para que adopte en cada caso la resolución más conveniente.

LA ESTANCIA DE LOS CONSEJEROS DE LA GENERALIDAD EN MADRID

Los consejeros de Hacienda y de Cultura de la Generalidad de Cataluña y la esposa del primero estuvieron ayer al mediodía en La Granja para cumplimentar al presidente de la República, quien les invitó a almorzar en su compañía.

A primera hora de la tarde el consejero de Gobernación de la Generalidad, señor Dencás, estuvo en el Ministerio de la Guerra, donde celebró una conferencia con el Sr. Hidalgo. Solicitó que el Estado suprima la percepción del impuesto del uno por ciento sobre el tráfico en el puerto de Barcelona, que se destinaba al acuartelamiento de tropas y a la urbanización. El señor Dencás salió muy impresionado de esta entrevista.

Por la tarde el señor Dencás recibió a los periodistas, a los que hizo las siguientes manifestaciones:

—Mi viaje a Madrid no tiene más objeto que el de gestionar la solución de dos asuntos: supresión, por parte del Estado, de la percepción del impuesto del uno por ciento sobre el tráfico en el puerto de Barcelona, que se destina al acuartelamiento de tropas y a la urbanización, y rebaja de las tarifas del puerto de Barcelona. Sobre la primera cuestión he hablado ya con el jefe del Gobierno, que se muestra muy bien dispuesto. Se designará un delegado del Estado para que en unión de otro de la Generalidad busquen una solución jurídica a la cuestión. Yo espero que este asunto quedará favorablemente resuelto en un plazo de pocos días. En cuanto a la rebaja de las tarifas del puerto de Barcelona, he hablado con el ministro de Obras Públicas, a quien he encontrado en la mejor disposición. Hay que tener en cuenta que aquel puerto es eminentemente importador, por lo cual la rebaja de las tarifas habrá de producir indirectamente un gran beneficio a la industria y al comercio nacionales. En la nueva organización, la Junta de Obras del Puerto de Barcelona habrá de tener un régimen de cierta autonomía, aunque siga dependiendo del Estado.

He de visitar al ministro de la Gobernación como presidente de la Junta de Seguridad de Cataluña. Mis visitas de hoy se han limitado a los dos puntos anteriormente explicados.

El traspaso de los servicios de Orden público a la Generalidad se ha hecho satisfactoriamente. En Cataluña nuestra política ha tendido y tiende al restablecimiento de la disciplina y del orden público y social, y para ello lo principal es que el gobernante tenga sentido de la responsabilidad. El que no lo posea, que deje libre el paso. Nuestra política es netamente obrerista.

Estando en Madrid me he enterado de que han quedado resueltos los dos únicos conflictos que había dejado pendientes: la huelga de Sabadell y el pleito de las industrias algodoneras. Se ha logrado que no se cierran las fábricas. El martes se reanudará el trabajo. Los días del cierre los obreros percibirán los salarios.

He de repetir que el traspaso de los servicios del Orden público se hizo con eficacia. A las cuarenta y ocho horas de haberse hecho el traspaso se había descubierto y destrozado la principal banda de atracadores que actuaba allí. Contamos con 2.300 guardias, todos ellos menores de treinta años y de gran arrojo y heroísmo. Esta policía realiza una gran labor.

Yo espero —terminó diciendo— que muy pronto se resuelva el asunto referente al traspaso de los servicios de Sanidad.

UNA NOTA DE LAS JUVENTUDES SOCIALISTAS

Publicada por los diarios la noticia de que el ministro de la Gobernación se propone publicar un decreto prohibiendo que los menores de 23 años estén afiliados a los partidos políticos sin el consentimiento de sus padres o tutores, las Juventudes socialistas han hecho pública una nota en la que entre otras cosas se dice:

—Se intenta poner fuera de la ley a los jóvenes socialistas, y se quiere anularlas en forma que ni la misma monarquía se atrevió nunca. Los 60.000 afiliados que integran las Juventudes socialistas de España se convertirán en otros tantos combatientes que actuarán con decisión contra el Gobierno e irán a la acción francamente directa contra el Poder tiránico que cada día se muestra más intolerable. Contra la tiranía blanca habrán de responder adecuadamente, y no estarán solos en esa acción, pues todas las tendencias se les unirán para la defensa común contra el ataque del Gobierno. Este empieza a dar la batalla a los socialistas; pero se encontrará con una muralla infranqueable que se alzará en ofensiva en forma irresistible y arrolladora. Las Juventudes socialistas españolas declaran que no sólo adoptarán una actitud defensiva energética, sino que también por todos los medios que les sean posibles pasará a la ofensiva, pase lo que pase, no se resignarán a morir sin lucha. Si se les coloca fuera de la ley, actuarán clandestinamente, pero con decisión y energía.

Crónica

El triste panorama de nuestro comercio exterior

¿A dónde vamos? ¿A dónde nos llevan este desorden caótico legislativo de nuestra Dirección General de Comercio, y esta ignorancia sublime de nuestros negociadores de tratados comerciales, y esta pasividad, sobre todo, esta irritante pasividad del Gobierno en la defensa de la expansión comercial española?...

Noruega. Nuestra balanza con el país de los "fjords" está bien equilibrada, si hemos de dar crédito a las estadísticas recientes. Noruega nos compra las blendas, las naranjas, el aceite de oliva, y nos vende su nitrato, su bacalao, su raba, su papel y su pasta para papel, por un valor aproximadamente igual. No es mercado de vino. Pudiera serlo, pero hay que luchar con su tiránico Monopolio, que ordena y manda en materia de vinos y licores.

parece, según dicen de Madrid, que acaba de establecerse un acuerdo con Noruega, que regirá hasta primero de enero próximo. Obedece el acuerdo a necesidades de algún sector importador de bacalao de dicha procedencia. Aumentará por consiguiente la importación de bacalao noruego, que en 1932 se cifró en más de tres millones de pesetas oro; pero en cambio Noruega no tendrá otra obligación que la de "recomendar" oficialmente a su Monopolio que incremente las compras de vinos y licores españoles.

El acuerdo es lesivo para el interés nacional, máximo cuando de una actividad energética, perfectamente adoptable sin más trastornos que unos perjuicios de índole particular, podría "obligarse" al Monopolio a modificar su conducta con España.

Dinamarca. En una comunicación recientemente publicada por la Dirección General de Comercio y Política Arancelaria se dice que el Ministerio de Negocios Extranjeros de Dinamarca ha dado satisfacción a las pretensiones españolas y que las importaciones de vinos españoles se elevarán "en" 120 por 100 con respecto a la importación del año 1931. Veamos hasta qué punto es verdad tanta belleza y veamos si hay derecho a deslumbrar al lector con el espejismo de un porcentaje que, mirado de cerca, no significa absolutamente nada.

El acuerdo con Dinamarca está virtualmente concluido, obteniéndose garantía de divisas para un contingente de 12.000 hectólitros de vino español. Pues bien: la exportación de vinos españoles a Dinamarca, en 1931, fué de 1.239 hectólitros de vinos comunes y 8.627 hectólitros de vinos finos, lo que hace un total de 9.866 hectólitros. Quiere decirse con esto que nuestras exportaciones no van a elevarse, en realidad, "en" 120 por 100, como dice la Dirección General, sino "en" un 20 por 100 sobre las exportaciones del año 1931.

Y ésto es verdaderamente irrisorio, y es preciso no vivir en la realidad de nuestro drama comercial para considerarlo como una victoria diplomática o poco menos. ¿Qué son 12.000 hectólitros para un país que todavía en 1919 recibía más de cien mil hectólitros de España, 50.429 de vino blanco y 58.607 de vino tinto?... ¿Qué significa ese ridículo contingente para un país que nos coloca cien mil quintales métricos de bacalao, veinte mil de hierros y aceros, dieciséis mil de maquinaria y una cantidad fabulosa de huevos?

En 1931, según la estadística oficial de la Dirección general de Aduanas, nuestras importaciones de mercancías danesas se elevaron a 9.818.326 pesetas oro, y nuestras exportaciones a dicho país fueron de 4.995.740 pesetas oro. En 1932, España recibió mercancías danesas por valor de 8.004.016 pesetas oro, y exportó a Dinamarca productos españoles por valor de 4.364.681 pesetas. Es decir, que España envía a Dinamarca mercancías solamente por la mitad del valor global de las que recibe de aquel país.

En estas circunstancias, ¿no hay derecho a reclamar energicamente de Dinamarca un trato más de favor que contribuya a equilibrar nuestra balanza comercial, ahora, sobre todo, en que su tirantez de relaciones con Francia acaso puede facilitar nuestro acceso a aquel mercado? Creemos que basta poner de relieve las cifras preinsertas, todas rigurosamente oficiales, para justificar la concesión de un contingente más amplio y decoroso.

Francia. Este país, que acaba de hacer un "reajuste" de sus gastos de entrada elevándolos en francos 1,50 por hectólitro, viene ahora de imponer un coeficiente de aumento del 4 por 100 sobre los derechos arancelarios, que supone otra elevación de unos 3,50

francos por hectólitro. ¿Se ha enterado de esto la Dirección General de Comercio y Política Arancelaria? ¿Se ha enterado de que los derechos arancelarios del vino en Francia ya no son de 84 francos, como dice el papel mojado del Convenio comercial, sino que son ahora, en realidad, de cerca de 90 francos por hectólitro? ¿Se ha enterado de esta nueva agresión francesa, con que corresponde Francia al cariñoso canje de Notas entre el señor Rocha y el señor Herbet ("Gaceta" del 17 de julio de 1934), en virtud del cual, España, al margen del Convenio vigente, rebaja a Francia los derechos arancelarios de las películas, de las motocicletas, de los automóviles, de las sedas, del jazmón y de los neumáticos?...

Hasta cuándo va a tolerar nuestro Gobierno, y van a tolerar nuestros organismos, estas repetidas agresiones de Francia, que han destruido totalmente nuestro comercio con aquel país, hasta el punto de que, contra 158.582 hectólitros enviados por los exportadores guipuzcoanos durante el primer semestre de 1933, solamente se han exportado en igual período del presente año 24.735 hectólitros, habiendo quedado reducidas por tanto nuestras actividades comerciales guipuzcoanas con Francia a menos del 16 por 100 de lo que fueron durante el año anterior?

Y así en todo. Alemania, que debería ser nuestro gran mercado, nos persigue sañudamente con un régimen de análisis arbitrario y costoso, prohibitivo. En Austria, todos los permisos de importación son absorbidos por Hungría y por Italia. Lo de Norteamérica no ha sido más que "bluff". No compra un dólar de mercancías españolas y sigue inundándonos de "camelote" y de cinema estúpido.

Pero no se hará nada. Aquí no se hace nunca nada. Nuestros diplomáticos son demasiado elegantes para descender a la prosa de la lucha comercial. Y las covachuelas ministeriales de Madrid están demasiado lejos de nuestras fronteras, de nuestros "doks" y de este mar azul por donde van—dice Mourlane Michelena—, los caminos risueños del mundo...

Emilio PISON.

Antes de emprender su viaje

es de su interés consultar a la Agencia General de Viajes

"Wagons - Lits Cook"

Andia, 2 :: San Sebastián :: Teléfono 12.013

Única Agencia en San Sebastián depositaria de los billetes de ferrocarril alemanes con 60 % de rebaja.—Marcos registrados

Despacho en el acto de billetes.—Italianos (70 % de rebaja). Suizos (30 % y 45 %). etcétera.—Billetes de ida y vuelta a precios reducidos a París, Londres, Bruselas, Amberes, Lieja, etc., etc.—Billetes semicirculares franceses y españoles.—Billetes de Balnearios franceses, etc., etc.

Despacho de pasajes marítimos para todas las Compañías

Cruceros de recreo y viajes a forfait. Pidan presupuestos. Informes gratuitos.

CARRERAS DE CABALLOS

Hoy, domingo, 26 de agosto



EN EL VICTORIA EUGENIA

"TRIANGULO"

Comedia en tres actos por Gregorio Martínez Sierra. Estrenada por la Compañía de comedia Josefina D. de Artigas-Manuel Collado.

Nosotros hemos debido soñar, seguramente, que una vez, provincianos en París, vimos representar esta comedia. También hemos debido de soñar que en los carteles no se leía el "original de Gregorio Martínez Sierra", que vimos ayer en los programas. Y asimismo hemos debido de soñar que la comedia, escrita en francés, imaginada en francés, era una farsa entretenida, una pieza amable y un pretexto delicioso para una espiritual interpretación.

La comedia estrenada ayer, tiene, acaso, una relación con aquella que vimos en París, entre sueños, en trasvela. Se parecen, pero la que firma Martínez Sierra es lamentablemente vieja. Aquella de París tenía veinte años, y ésta es una septuagenaria. Aquella tenía una alegría y un encanto picante, que en ésta se convierten en pesadumbre y bostezo.

Ya en el primer acto, advertimos que lo siguiente carecería de interés. Pocas veces un comediógrafo conocedor del oficio ha compuesto un acto de exposición tan desleal, a pesar del escenario y a pesar de los personajes, figuras que están deseando tener un aliento y una vida, que el autor no ha querido darles. Ejemplo es la vieja Regina—cómo se parece a la Maestra de "La noche del sábado"!—, persona que a pesar del parecido podría bastar para dar calidad al acto.

La comedia no se reanima en los actos siguientes, por el contrario decrea. En "Triángulo" hay una farsa que pudiera ser magnífica, inspirada, adaptada, o simplemente traducida del francés. Pero no hay farsa. A veces asoma su "gueule" vitanda el juguetón cómico, y otras veces se oyen los cascabeles del "vaudeville" más desacreditado. Pero no hay farsa. No hay comedia. Por esto, el final, que no es desenlace, porque los personajes se escapan del escenario y dejan vivo, intacto—libre huída de un cazador cegato—el tema es inadecuado y agrava el aburrimiento general.

Mala comedia escogió Josefina Díaz de Artigas para sus funciones de beneficio. Ella y Manuel Collado son los rectores de la Compañía, y sabrán, sin duda, lo que hacen. Como no lo damos, nos parece más incomprensible aún su decisión de montar esta comedia, a la que dan su prestigio de artistas.

También se lo dieron, en otros personajes, los demás miembros de la Compañía, quienes, con los titulares, escucharon aplausos del auditorio. —Maximiano G. Veneno.

EN EL TEATRO DEL PRINCIPE

"ANGELINA O EL HONOR :: DE UN BRIGADIER" ::

Hoy representará la Compañía titular del María Isabel de Madrid, la farsa de Enrique Jardiel Poncela "Angelina o el honor de un brigadier" (Un drama en 1880).

A su tiempo consignamos en estas columnas nuestra opinión favorable de esta obra, que es, sin duda, la más lograda y deliciosa de cuantas ha escrito el ilustre humorista.

La interpretación de la Compañía del María Isabel es admirable, y la "mise en scène" magnífica.

EN EL TEATRO PRINCIPAL

"MADRE ALEGRIA"

Para hoy se anuncian las últimas representaciones de la comedia de Sepúlvera y Fernández de Sevilla "Madre Alegria" por la Compañía titular del Teatro de Lara de Madrid.

"Madre Alegria", como ya lo tenemos dicho, es una comedia sentimental, con trozos de saliente excepcionalmente logrados, y ha tenido una acogida cordial por parte del público.

Concha Catalá, Gaspar Campos, Soledad Domínguez y todos los demás intérpretes, logran un éxito excelente.

HIPODROMO DE LASARTE

A las cuatro de la tarde

"Premio Atlántida"

Entradas a Tribunas: Caballeros 10 Ptas. Señoras 5 Ptas.

Entrada general 1'00 Pta.

Se hallan a la venta en el Centro de Atracción y Turismo, entradas de Tribunas hasta la una de la tarde y después en el Hipódromo.



Señores FUMADORES!

He aquí tres productos inmejorables para Ud.

PAPEL DE FUMAR, MAQUINA PARA HACER CIGARRILLOS

Y FILTROS CONTRA LA NICOTINA

RIZLA

con los que podrá Ud. hacer unos cigarrillos perfectos y casi de balde. Ensáyelos.

De venta en Estancos, Bazares, etc., etc. Depósito: Zubieto, N.º 9. Teléfono 13.830

La vida en Vizcaya

Gil Robles, que se encuentra en Bilbao, no quiere hacer declaraciones políticas

(POR TELEFONO)

Bilbao, 26.

EL MUTISMO DE GIL ROBLES

Se encuentran en Bilbao el señor Gil Robles y su esposa. El jefe de la Ceda se negó a recibir a los periodistas que fueron al hotel donde se aloja y les hizo saber que durante su estancia en Bilbao no quería hacer declaraciones políticas de ninguna clase.

EL EX MINISTRO SEÑOR PRIETO

Procedente de San Sebastián llegó ayer a la una de la tarde a Bilbao, el ex ministro socialista señor Prieto. El viaje lo hizo en el coche de su amigo don Antonio Bandrés y desde Amorebieta fué "escollado" por un automóvil en el que iban varios agentes de policía.

El señor Prieto comió en Bilbao con varios amigos en un restaurante y también allí le siguieron los policías. Luego fué el señor Prieto al domicilio del señor Ercoreca y los policías pretendieron entrar en la casa, no haciendo lo que el señor Ercoreca les advirtió que se trataba de un domicilio particular y que para entrar en el mismo era preciso que llevasen mandamiento judicial.

Todo este lujo de vigilancia ha sido muy comentado en Bilbao.

A primera hora de la noche marchó el señor Prieto en automóvil con dirección a Valsaesa.

ANUNCIAR VERDAD

En relojes, solamente la

RELOJERIA INTERNACIONAL

GARIBAY, 24 :: SAN SEBASTIAN

La cotización de la libra esterlina

LONDRES.—La libra esterlina cerró cotización ayer a 5'06 3/4 dólares. (United Press).

NUEVA YORK.—El cierre de la cotización de la libra esterlina fué ayer de 5'06 1/2 dólares. (United Press).

FUMADORES

H. UPMANN tiene a la venta cigarrillos bañados desde 0'80, todos de calidad excelente. Vitola Londres, 1'10.

las enfermedades de la **PROSTATA** y vías urinarias

Se curan ahora. Ilustres profesores franceses han presentado a la Academia de Medicina de París las curaciones maravillosas obtenidas rápidamente sin operación quirúrgica gracias a un nuevo método terapéutico sea cualquiera la gravedad y la antigüedad del caso; frecuentes deseos de orinar, micciones dolorosas, retención, atrofia completa.

El tratamiento discreto, sencillo, cura en poco tiempo, obra sobre todo el organismo es como una rejuvenecimiento general que se nota enseguida. Pídale a los Laboratorios Internacionales LORIL, Consejo de Ciento, 280, Barcelona, el folleto contenido las comunicaciones leídas a la Academia de Medicina de París que se remitirán a todos los países gratuitamente

LORIL

En venta: J. SOTOS. Alameda, 2.

SAN SEBASTIAN

26 de Agosto

La Voz de Guipúzcoa

Página 3

LOS AYUNTAMIENTOS VASCOS Y EL ESTADO

El jefe del Gobierno hace resaltar la grave responsabilidad de los parlamentarios que alentaran el desorden**El alcalde de San Sebastián dice a un periódico de Madrid que el martes próximo se fijará la fecha para la asamblea de parlamentarios****UNA CONFERENCIA ENTRE EL DIPUTADO SEÑOR HORN Y EL JEFE DEL GOBIERNO**

Recibimos una nota en la que se dice que el diputado por Vizcaya, señor Horn, jefe de la minoría nacionalista, ha celebrado una conferencia con el jefe del Gobierno, "quien le hizo el honor de interesarse de él una información del problema pendiente en la actualidad en el País Vasco, y de su visión sobre el mismo". Sigue diciendo la nota que el señor Horn facilitó dicha información "según su leal saber y entender, en una extensa conferencia, para que el señor presidente pudiera percatarse de la verdadera significación del pleito y de su importancia extraordinaria, pero sin fantasías ni falsedades de ningún género".

En Alava

(POR TELEFONO)

Vitoria, 26. Al recibir ayer a los periodistas el gobernador civil de Alava, fué interrogado por éstos acerca del pleito de los Ayuntamientos vascongados, y contestó que creía que la Audiencia territorial de Burgos delegaría en la de Vitoria para la instrucción de todas las diligencias relacionadas con el asunto.

En Vizcaya

(POR TELEFONO)

Bilbao, 26. Con motivo de las elecciones celebradas para la designación de componentes de la Comisión municipal vascongada han sido impuestas por el gobernador civil de Vizcaya las siguientes multas:

De mil pesetas a los alcaldes de Orozco y Sondica, señores Olavarria y Vidaurreta, respectivamente, y de 500 pesetas al concejal de Sondica, señor Orozco.

Los periodistas bilbaínos fueron ayer recibidos en el Gobierno civil por el director general de Seguridad señor Valdivia, y éste les afirmó que su viaje a Bilbao no tenía relación alguna con el pleito planteado por la actitud de los Municipios vascongados, en lo que se refiere al aspecto político del asunto, pues ésto compete al gobernador civil y a los tribunales de justicia. El objeto de su viaje era prestar al gobernador los medios de auxilio que considerase precisos para evitar alteraciones de orden público, si bien creía que no se alterará la tranquilidad.

Desmintió que fuesen a ser enviadas a Bilbao todas las fuerzas de Asalto de que se viene hablando estos días.

Un periodista dijo que de Madrid habían salido fuerzas de Asalto para el Norte, y a ello replicó el señor Valdivia que habían salido para Santander y San Sebastián.

Otro periodista dijo que se afirmaba que en Amorebieta se hará una concentración de fuerzas.

El señor Valdivia contestó que no tenía la menor noticia de tal propósito y que si éste existiese era natural que él estuviese enterado de ello.

El gobernador civil de Vizcaya dijo ayer a los periodistas que habían acudido al Gobierno para obtener declaraciones del director general de Seguridad:

—Qué, señores, ¿hay muchos diputados en Bilbao?

Ayer se advirieron en el Ayuntamiento de Bilbao la presencia de agentes de Vigilancia que tomaban nota de las personas que entraban y salían. Cuatro de los agentes es-

taban en la planta baja y dos en el primer piso. Existe la impresión de que dicha vigilancia continuará durante todo el día de hoy, sin duda por temor la autoridad gubernativa que pueda celebrarse alguna reunión en el Ayuntamiento.

Por intermedio del secretario del Ayuntamiento de Bilbao recibieron ayer los concejales señores Saracho, Esterre y Sáez oficios del gobernador civil ofreciéndoles la Alcaldía de la Villa. Dichos señores contestaron declinando el ofrecimiento.

En vista del resultado negativo de estas ofertas el gobernador ha cursado oficios a los concejales que faltan. Se tiene la impresión de que ningún concejal aceptará la Alcaldía.

**RELOJES "CYMA"
Joyería Ibáñez
URBIETA, 33**

Ante el Juzgado de Instrucción número 2, encargado de tramitar todo lo relativo a las incidencias del pleito entre el Gobierno y los Ayuntamientos vascongados comparecieron ayer los concejales señores Nadal, Mardiaaga, Mateos y Martínez Escacho. Se supone que sus declaraciones fuesen en idéntico sentido que las prestadas estos últimos días por otros compañeros de Corporación.

INFORMACIÓN DE MADRID

(POR TELEFONO)

EL REQUERIMIENTO DEL GOBIERNO A LA GENERALIDAD

Al mediodía, el jefe del Gobierno recibió a los periodistas y les manifestó que el señor Companys le había comunicado que ha recibido el oficio del Gobierno requiri-

riendo a la Generalidad para que no se mezcle en el pleito de los ayuntamientos vascos. Añadió que el Sr. Companys dará cuenta de dicho oficio al Consejo de la Generalidad en la próxima reunión.

INTERESANTES MANIFESTACIONES DEL SEÑOR SAMPER

El jefe del Gobierno, refiriéndose ayer al pleito de los ayuntamientos vascos, hizo a los periodistas las siguientes manifestaciones:

—Como a mí no me duelen prendas ni al Gobierno tampoco, pues siempre actuamos con rectitud e inspirados en los mejores deseos de acierto, he de manifestar que reconozco la razón moral que asiste al País Vasco para lamentarse de que al cabo de tres años de aprobada la Constitución no se haya dictado la ley a que previene el artículo 10 de la misma para establecer las normas, constituir los órganos gestores de las regiones y regular el régimen y funcionamiento de los mismos. Pero hay que tener en cuenta que eso mismo ocurre en

**GUSTO - ECONOMÍA - SURIDO
Joyería Ibáñez
URBIETA, 33 — Teléfono 15-2-88**

todas las provincias de España. Hasta que no se promulgue esa ley el Gobierno ha preparado el oportuno proyecto de ley a fin de que las Cortes puedan resolver el asunto en las primeras sesiones, y está dispuesto, en cuanto de él dependa, a facilitar el medio de que el dictamen relativo a la Comisión Gestora de Navarra, pendiente de discusión en el Parlamento, se amplíe al País Vasco mediante la aceptación de las correspondientes enmiendas presentadas por los diputados.

Ha declarado también el Gobierno su de-

cisión de no resolver ningún nuevo extremo que afecte a los conciertos económicos de aquellas provincias hasta que el órgano provincial quede restablecido constitucionalmente.

Ha dictado por último un decreto señalando el plazo de tres meses para la recaudación voluntaria del impuesto sobre la renta, a fin de que la precepción coactiva de este tributo no se produzca antes de que esté constituido dicho organismo.

Todo ello prueba que el Gobierno ha tenido en el asunto un espíritu elevado y comprensivo, y es el que quiere y debe adoptar antes de recurrir a otros medios. Frente a esta actitud resuelta son inexplicables los propósitos de indisciplina cuya persistencia se anuncia.

Es necesario que la opinión sepa que tales propósitos pugnan con dos disposiciones legales. Por una parte la Constitución de la República, en su artículo 10, exige, para que pueda efectuarse la elección de los órganos gestores la existencia de una ley que determine su régimen y funciones; y por otro lado el decreto de 23 de abril de 1931, que fué convertido en ley el 15 de septiembre del mismo año, atribuye mientras tanto a los gobernadores civiles las facultades para hacer los nombramientos correspondientes de gestores

**RELOJES "LONGINES"
Joyería Ibáñez
URBIETA, 33**

provinciales a fin de que la administración provincial no esté desatendida.

Con la actitud iniciada por los ayuntamientos vascos se infringe la Constitución y la ley de 15 de septiembre de 1931. El Gobierno tiene derecho a exigir el cumplimiento de la legalidad a los ayuntamientos del País Vasco, y si no lo hacen corresponde al Estado la obligación de imponer su cumplimiento coactivo.

En un régimen democrático, los problemas orgánicos del derecho político no se plantean en la calle, porque se corre el riesgo de producir derramamiento de sangre y de lágrimas, sino en el Parlamento.

Le asiste al Gobierno la razón y la fuerza y resulta temerario que nadie intente exponerse al poder coactivo del Estado, cuyo desencadenamiento podría acarrear víctimas de las que serían responsables los promotores de la indisciplina, pero constituiría un extravío mayor que quienes ostentan representación parlamentaria alentaran el desorden, pretendiendo colocarse frente a la razón y a la observancia de las mismas leyes que muchos de ellos sotaron. **NUEVAS DECLARACIONES DEL ALCALDE DE SAN SEBASTIÁN**

«Heraldo de Madrid», en su número de anochecer, publica una nueva intervención celebrada por teléfono con el alcalde de San Sebastián, Sr. Sasiaín, quien, entre otras cosas, ha dicho:

—Todavía no se ha señalado la fecha en que ha de celebrarse la asamblea de parlamentarios. Todo eso que ha dicho el ministro de la Gobernación sobre la celebración de esa asamblea no son más que rumores sin confirmación oficial.

El Gobierno, por si se tratara de celebrar subrepticiamente la asamblea, ha enviado varias secciones de Asalto, y han venido con ellas el director general de Seguridad y el jefe de las fuerzas de Asalto. Por lo visto se cree que estamos en plena guerra civil. Pueden ustedes desmentir todo eso que se dice. La fecha en que habrá de celebrarse la asamblea de parlamentarios se acordará en una reunión que se celebrará el martes próximo, en el Ayuntamiento de San Sebastián.

—Y la opinión —le pregunta el periodista.

—La opinión, toda, está aquí pendiente de esta cuestión, pero sin que ese interés se refleje en la calle en un sentido ni en otro. A nosotros, lo que más nos interesa, es no producir alteraciones del orden público en nuestra decidida actitud de defensa de un derecho ciudadano y político.

La Voz de Guipúzcoa

Tarjetería. Sobres. Cartas. Facturas. Revistas. Catálogos. Obras editoriales. Programas para espectáculos. Toda clase de carteles impresos en una o varias tintas

**"EL GAITERO"
JUGO DE SIDRA**

Los cigarros **La Flor de la Isabela**, de Manila, envueltos en colophane, evitar toda posibilidad de contagio. Se venden desde 0'70 a 1'75 pesetas en todas las expendedurias. Compre también cigarrillos.

"Señoritas" a 3'90 pesetas paquete de 20, impuesto incluido.



Reportajes locales

El servicio benéfico de odontología instalado por el Municipio donostiarra

INSTITUCIONES BENEFICIAS

Pocas ciudades pueden ostentar con orgullo la serie de establecimientos de asistencia benéfica, y por tanto gratuita, que cuenta San Sebastián.

Si bien es verdad que los cargos públicos están expuestos a la crítica general, aunque en estos enjuiciamientos se siga una línea recta desde la estolidez—la del que habla sin freno ni fundamento lógico—, hasta la crítica sana y puesta en su término estimable de medida, es justo reconocer que nuestras administraciones, tanto provincial como municipal, pasados sus representantes por el más fino tamiz de la crítica, han realizado una obra en el aspecto benéfico digna de la ciudad y, por consiguiente, de alabanza.

Dispensarios, sanatorios, preventorios. Asilos, Institutos de Higiene. Casa de Maternidad. Instituto Radioquirúrgico. Colonias y Cantinas escolares. Hospital, etc., etc., han constituido siempre las preocuaciones más constantes de los encargados de regir ambas administraciones, pese a la opinión de los acaparadores del dicho popular: "nunca llueve a gusto de todos".

No enjuiciamos en este trabajo, que lleva otra finalidad distinta, más que el aspecto de la beneficencia, si bien hemos de reconocer que en lo que afecta a algunas instituciones falta aún, si no mucho por hacer, si algo por mejorar. Y a ello, también, se ha dedicado, y se dirige la atención en estos días, como lo demuestra el proyecto de construcción del Hospital en terrenos de Agüere, proyecto que se enfocó de forma que llegó a constituir un problema, zanjado ya, al parecer definitivamente.

También es objeto de preocupación el problema de ampliación del Asilo de Caridad del alto de San Bartolomé, donde se quiere construir unos pabellones anejos al viejo e insuficiente edificio, para albergue de transeúntes y cobijo de los desafortunados que, al verse desahuciados de sus modestas viviendas, puedan encontrar una—aunque pálida—, prolongación del hogar en este refugio, al que se quiere dotar de un sello menos ingrato que el de los lugares de paso para seres sin más abrigo que el de la clemencia del cielo, techo en sus noches largas y tristes no siempre fachonado de estrellas.

A estos afanes de mejora, de superación, obliga el aumento de población. San Sebastián, año tras año, ha de renovar las cifras de su estadística de habitantes. Las necesidades, las exigencias del vivir actual requieren una mayor atención a los problemas sociales, porque la progresión va aunada en todos sus aspectos.

Y en este sentido, con imperativo, además, del progreso, se va dotando a la ciudad de las atenciones precisas para que del avance impetuoso se conceda su parte, si no totalmente equitativa, a quien está castigado a presenciar la vertiginosidad con desventaja, sin poder seguir el mismo ritmo desde su escala social.

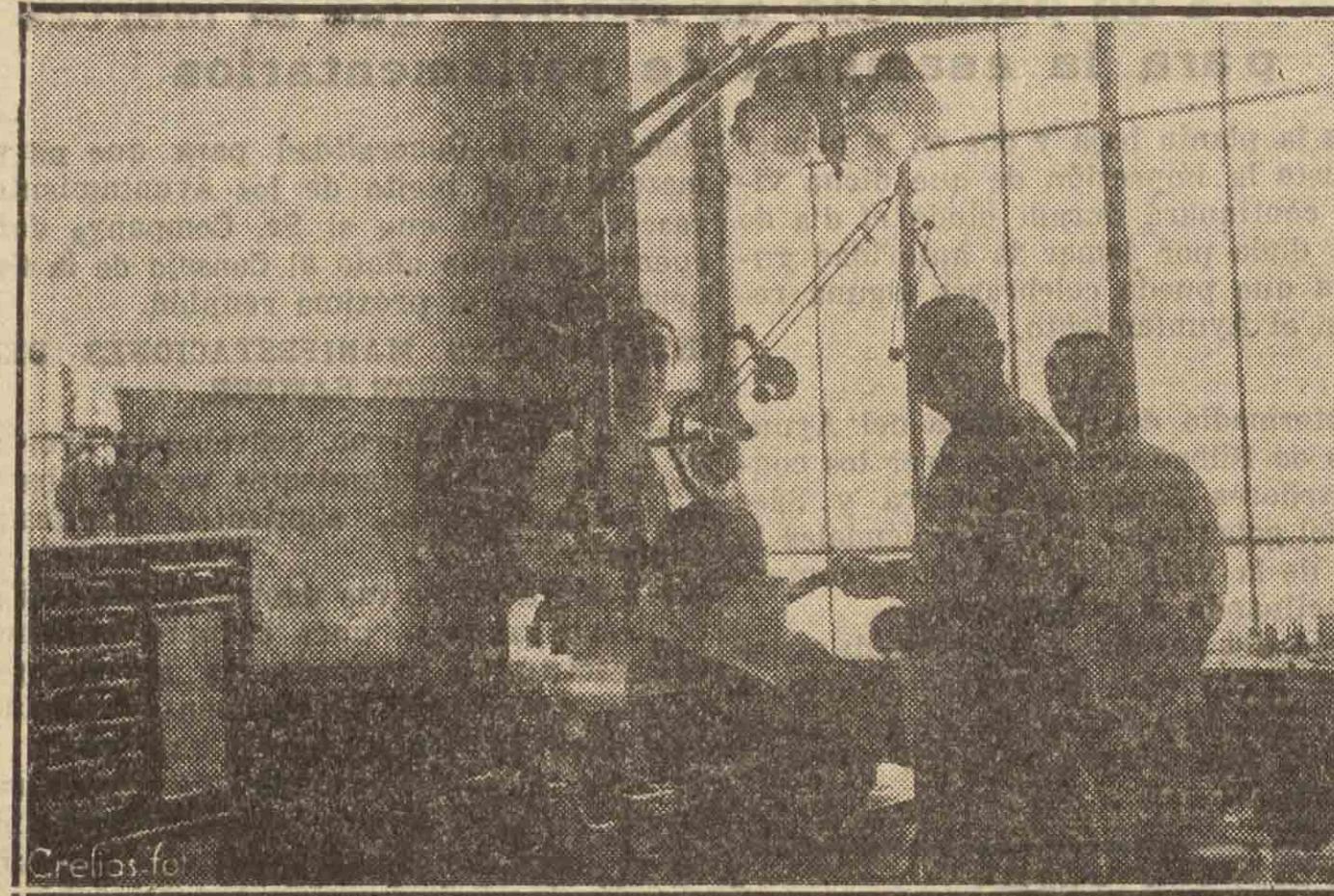
SERVICIO DE ODONTOLOGÍA

A estas atenciones se ha dirigido en parte la labor de las Corporaciones, y en justa demostración nos vamos a ocupar en este trabajo del funcionamiento del Gabinete de Odontología, instalado por el Ayuntamiento en el moderno edificio municipal de la calle Urdaneta, edificio que, con otras dependencias, abarca la calle de Easo, desde la mencionada hasta la de Larramendi.

San Sebastián no tenía olvidada esta atención. El director del moderno consultorio, don Mariano Clavero, atendía este servicio en el Hospital, si bien las horas de consulta establecidas en el citado establecimiento benéfico no eran siempre compatibles con la jornada de trabajo de los que se veían precisados a requerir los servicios de odontología, en su mayor parte dedicados a extracciones. Era necesario ampliar esta asistencia, dando facilidades, al mismo tiempo, para que los que asistieran a la consulta pudieran hacer compatibles sus horas de trabajo. Y a este fin se ha encaminado la nueva instalación.

ALGUNOS ANTECEDENTES

Ya en el año 1914 el Ayuntamiento aprobó una moción creando la asistencia de médico dentista para el servicio escolar. Formaba parte del Ayuntamiento que adoptó el plausible acuerdo el actual también concejal, señor Torre, que fué el iniciador de la implantación del servicio.



Un detalle del Gabinete Odontológico Municipal

Foto Gueréquiz.

También intervinieron en la moción los concejales señores Sansinenea, Zulaica y don Ramón Kutz, éste ya fallecido.

La asistencia a los niños de las escuelas públicas—para los que exclusivamente era el servicio—, se hacia en el consultorio particular del señor Clavero, quien finalizado el año 1914 presentó en el Ayuntamiento una Memoria de los trabajos efectuados, que fué aprobada por el Pleno de la Corporación, haciéndose constar la satisfacción por el resultado obtenido.

Los niños escolares, afectados de caries dentarias, acudían al consultorio por medio de tarjetas de identidad que se facilitaban por el director de la clase a que asistían, y se establecieron horas de consulta de siete a nueve de la mañana, con el fin de que los niños no pudieran perder la asistencia matutina a las clases escolares.

Claro está que, no siempre ocurrían las cosas cuando uno quiere, y el dolor por la carie de una muela no se presentaba siempre a estas horas críticas, por lo que el doctor Clavero hubo de ampliar la consulta de los niños durante el día, compaginándola con las consultas particulares en su domicilio. La espera a que este sistema voluntariamente implantado por el médico dentista al servicio municipal obligaba en muchos casos a los niños, acompañados siempre de alguna persona de su familia, originaba algunas protestas, por considerarse posteriores, aunque no hubiera sino la espera que en turno les correspondía.

EL NUEVO CONSULTORIO

Se impuso, por esta circunstancia, la habilitación de un local, aunque hasta su construcción transcurrieron algunos años.

El actual Ayuntamiento democrático, ha llevado adelante el propósito, consiguiendo dotar a San Sebastián de un consultorio instalado con los aparatos más modernos, y haciendo extensiva la asistencia gratuita a los vecinos incluidos en los beneficios del padrón de pobres.

Los concejales que con todo entusiasmo han llevado a cabo el proyecto han sido los señores Torrijos, Batanero, Chaos y Parra, cuya labor mereció la aprobación de sus compañeros de Concejo.

El procedimiento para la asistencia es análogo al que se sigue con los escolares. El médico del distrito que atiende a los vecinos incluidos en el padrón de pobres, extiende la tarjeta para el consultorio odontológico, en el que no solamente se limita el servicio a las extracciones, sino que se hacen todos aquellos trabajos necesarios de cirugía de boca y anejos, odontología conservadora y prótesis, todo absolutamente gratuito.

De esta forma, se logrará reducir en un porcentaje considerable las afecciones del estómago e intestinos de los enfermos inscriptos en el padrón, afecciones en su mayor parte originadas por defectos de masticación, al no tener la boca en las debidas condiciones de higiene e integridad dental. Así se ha llegado al convencimiento de que la prótesis dental no es simplemente ornato de la boca, sino necesaria para las funciones digestivas, y, por consiguiente, para la salud del individuo. Viene como anillo al dedo el refrán de que "por la boca muere el pez". Atajando los males y afe-

ciones de la boca, producidos por caries que destruyen por completo la pequeña máquina trituradora del hombre, se evitarán otras muchas dolencias y siempre, aunque no se mire egoístamente, ha de suponer una ventaja para el Municipio, reducir el capítulo de asistencias médicas..., por menor número de enfermos.

La instalación del consultorio ha sido hecha con arreglo a las actuales necesidades. Se ha instalado un magnífico aparato "Retter", último modelo, adoptado en las modernas clínicas dentales, instalación que, con los accesorios, se eleva a la cantidad de 25.000 pesetas.

Falta por instalar, debidamente, un laboratorio de análisis, con Rayos X, y otros aparatos necesarios, como un autoclavo, una estufa de cultivos, un microscopio, etc. El presupuesto lo ha de estudiar, previamente, el Ayuntamiento.

En estas nuevas dependencias se habilitará un despacho para la dirección y archivo, que provisionalmente está instalado en la sala de consultas.

El servicio ha tenido la aceptación que era de esperar. Diariamente asisten a estas consultas unos veinticinco escolares, por día, a las horas señaladas, de nueve a once de la mañana.

Para la asistencia a los inscriptos en el padrón, se han señalado los lunes, miércoles y viernes, de siete y media de la tarde a nueve y media de la noche, aunque esta hora se prolongue, pues asiste un número intermedio de treinta a treinta y cinco enfermos.

De todas las asistencias se lleva una detallada ficha, en el archivo, para mejor conocer los datos de los trabajos que se realizan y, de las características de los mismos, siempre valiosos para realizar estadísticas que marquen el curso y eficacia de este consultorio modelo.

El director del servicio municipal gratuito de odontología, don Mariano Clavero, presentó en el Ayuntamiento una proposición, que fué aceptada, abriendo una clase para alumnos que estudian la carrera. La iniciativa surtió efectos inmediatos, habiéndose inscripto para realizar prácticas en el consultorio, don Antonio Imaz, de Tolosa, médico a quien falta un curso para terminar la carrera de odontólogo, y don Eugenio Aizpurua, ya dentista. Ambos alumnos del señor Clavero satisfacen por esta asistencia a las scolases de prácticas, cien pesetas mensuales, que ingresan en las arcas municipales.

Estos dos alumnos, además, se encargan de hacer dentaduras que son aplicadas a los necesitados de esta sustitución para el arreglo de la boca, descuidada a veces por desidia, las más por falta de recursos, problema este último resuelto por el Ayuntamiento para las familias cuyos modestos ingresos les da opción a ser incluidos en el padrón de asistencias gratuitas.

He aquí el nuevo servicio municipal gratuito, digno de ser conocido para que sea imitado por otros Municipios. Ojalá que cunda el ejemplo. Todo es poco para los que carecen de lo más preciso.

Miguel POLA.

La grandiosa corrida del toro de oro

Esta tarde se celebrará el concurso de ganaderías y el mano a mano de los hermanos Bienvenida

Bienvenida

De acontecimiento taurino puede denominarse la gran corrida de hoy. El concurso de ganaderías constituye el máximo atractivo de la temporada, y este año aumenta el interés de la fiesta la concurrencia de vacadas nuevas en esta Plaza.

Sabido es que los ganaderos que se deciden a presentar toros a un concurso de la importancia de este que nos brinda la Empresa Pagés, asisten a él con entusiasmo indescriptible, preparando el toro de mejor nota de su vacada. Podrá equivocarse el dueño, pero no hay duda que el toro que cada uno destina al concurso tiene grandes probabilidades de ser bravo, ya que es elegido y cuidado con excesivo esmero.

Los buenos aficionados saben la importancia que para un ganadero tienen estas corridas de concurso. Las ganaderías de fama reconocida no quieren que nadie les gane el puesto, y las que luchan por conseguir renombre saben que en estas luchas obtienen el premio al que años y años aspiran.

Cada ganadero elige el toro en que más confianza tiene, y por eso los hay de diferente trapío, porque el tipo de los toros no es el mismo en todas las vacadas. Y el ganadero, para estas luchas tan interesantes, selecciona al toro de mejor nota y en el que confía para obtener el codiciado galardón. Que todos ellos hayan acertado en la elección, para que la corrida resulte memorable!

Los hermanos Bienvenida lucirán todo su arte y vistosidad en la noble competencia entablada. Sus "mano a mano" han sido elogiadísimos cuantas veces se celebraron, obteniendo clamorosos triunfos en plazas como las de Madrid y Barcelona, donde siempre se agotan los billetes para verles torear. Ejecutan todas las suertes del toreo y los públicos salen encantados y comentando lo mucho que se han divertido con estos dos enormes toreros, todo alegría, adorno y lujo.

La corrida dará principio a las cuatro de la tarde. Y el lleno, a juzgar por la venta de localidades, será excelente.

Casino de la Playa

La Perla del Océano

Hoy, grandioso programa con tres soberbias atracciones en las sesiones de tarde y noche

De once y media a dos de la tarde, cocktail dancing con las orquestas "Los Vagabundos" y "Good Star". (una atracción).

De seis y media de la tarde a nueve de la noche, sesión de dancing aristocrático con la orquesta "Good Star" y tres atracciones. Regalo de muñecas de París.

De once a tres de la madrugada, soirée de gala con la orquesta "Los Vagabundos" y tres atracciones. Regalos y cotillón.

ATRACCIONES

Colosal éxito de JHON BUX, el formidable bailarín, el hombre goma y genial humorista.

Grandioso triunfo de Sonia, Ganssen & André, el trío de bailes acrobáticos y estupendos parodistas.

Clamoroso éxito del Ballet Flower, compuesto de 4 bellísimas bailarinas en sus admirables actuaciones en danzas clásicas y French Can-Can.

Generoso veraneante

Que a esta playa has venido, acuérdate un instante de los del hogar querido, y llevales buen recuerdo de tu estancia en Donostia.

Cómprales dulces GAYARRE, que son lo mejor del día.

Fabricante LUSARRETA. EASO, 47 (esquina Larramendi). Teléfono 14.993

Importante

Comerciantes Radio: Solicito concesionarios Provincias Vascongadas y Navarra. Aparatos fabricación Inglesa. Actualmente éxito enorme "Exposición Radiolympia" in London, considerándoseles "El Realismo en Radio". Ofertas: Mr. Baptista. 38, Princes Square. London, W. 2.

Doctor ORTEGA

Especialista del corazón y pulmones. Consulta: de 12 a 1 y de 3 1/2 a 5. ALFONSO VIII, 7 :--: Teléfono 10-8-73

26 de Agosto

Centros oficiales

AYUNTAMIENTO

REUNIONES

A las seis y media de la tarde de ayer se reunió la Junta de Beneficencia, en las oficinas de su domicilio social.

A las siete de la tarde se reunió la Junta de la Casa de Maternidad.

DIPUTACION

SIGUEN LAS FELICITACIONES

El presidente de la Comisión Gestora, señor Bellido, continúa recibiendo felicitaciones por haber salido ileso del atentado cometido en su domicilio.

Entre las felicitaciones recibidas figuran las de las Comisiones Gestoras de Vizcaya y Álava.

LA PLAZA DE INGENIERO INDUSTRIAL

Mañana, lunes, continuará sus trabajos el Jurado calificador de los ejercicios de oposición a la plaza de ingeniero industrial de la Hacienda Provincial.

LA CAJA DE AHORROS

El señor Bellido presidió ayer por la mañana la reunión celebrada por la Comisión de Régimen Interior de la Caja de Ahorros Provincial.

GOBIERNO CIVIL

REUNION DE LA JUNTA ARMERA

Ayer se reunió en el Gobierno civil la Junta que ha de estudiar la coordinación y reglamentación para la fabricación, venta y uso de armas y explosivos.

Se discutieron las bases presentadas por los armeros de Elbar, y luego se procederá al estudio de las bases presentadas por otros elementos industriales.

Una vez que se llegue a un acuerdo en este extremo, se acordará el plan de visitas a realizar a las fábricas, con el fin de que los vocales de la Junta conozcan personalmente los problemas que afectan a la industria armera.

FUERZAS DE ASALTO

Ayer llegaron de Madrid fuerzas de Asalto al mando de un oficial para prestar servicio en esta provincia.

El gobernador nos dijo que se trataba del complemento de una de las compañías enviadas anteriormente, no obedeciendo, por tanto, el envío de fuerza a temores de que ocurriría algo por haber sido requerida por el gobernador. Se trata de una fuerza ya anteriormente destinada a esta plantilla.

PLEITO SOLUCIONADO

A mediodía de ayer nos dijo el gobernador que, según le notificaba el Jurado mixto de la Alianza, se había resuelto el pleito planteado en la fábrica de pastas para sopas, del señor Sánchez Tíero.

CIERRE DE UNOS ALMACENES

El señor Muga dió cuenta a los periodistas de que por orden judicial, se había procedido al cierre de los almacenes de madera de Herrera de la razón social Fernando Nicolás S. A.

Han quedado sin trabajo, por este cierre, 30 obreros, que se cree obtendrán ocupación en otros almacenes análogos.

LA JUNTA DE SANIDAD

Mañana, lunes, a las cuatro, se reunirá bajo la presidencia del gobernador, la Junta Provincial de Sanidad.

POR LA NOCHE

El gobernador carecía de noticias al recibirlos por la noche. Únicamente nos dijo que había impuesto una multa de 50 pesetas a un joven por escandalizar en la vía pública y desobedecer a los serenos.

Un periodista le preguntó si se había enviado fuerza de San Sebastián a Bilbao, ante la posibilidad de que se celebrara en aquella localidad la reunión parlamentaria para tratar del pleito de los Ayuntamientos vascos. El señor Muga contestó negativamente.

Refiriéndose al número de fuerzas enviadas a la provincia, dijo que se ha suprimido la caballería de la Guardia civil, dadas las características de la ciudad, para que sea sustituida por seis motocicletas, que prestarán servicio por las carreteras para atender la disciplina de la circulación, bastante descuidada.

A este propósito se propone hablar con el presidente de la Comisión Gestora, para ver si se obliga, como en otras localidades se hace, al uso de micrófonos en la parte posterior de los camiones de cabina cerrada, con objeto de que, al pedir paso otros vehículos, el conductor pueda oír las llamadas desde su puesto, dejando libre el paso a los vehículos que circulen más rápidos. De esta forma también, se evitarán incidentes entre los conductores, pues son frecuentes las disputas que se suscitan al no ceder el paso los conductores de camionetas pesadas, que debido a la cabina cerrada no oyen las llamadas de otros coches.

—Por la noche asistió el gobernador a la comida que se celebró en el campo de Tiro de Piñón de Gudamendi.

CHUMS

exquisitos cigarrillos con tabaco americano, a tres pesetas cajetilla de 20, incluidos impuestos

MILLARES

de personas protegen hoy sus nervios suscitando el café colonial por el MALTA NATURA. Exigid esta marca NATURA bolsa AMARILLA.

La Voz de Guipúzcoa

Página 5

Los viveros de Asteasu dedicados al cultivo del champiñón de París

Una recolección selecta y esmerada. - Champiñón fresco y de calidad servido a domicilio en paquetes desde cuarto de kilo

Merece destacarse la noticia. En la villa de Asteasu han sido montados, con todo lujo de detalles, unos viveros, considerados modelos de su clase, dedicados exclusivamente al moderno cultivo del champiñón llamado de París, que por su exquisitez recibe el nombre de "Champiñón Mimoso", de garantía absoluta, dada la forma selecta y esmerada en que se efectúa la recolección.

Este delicioso "Champiñón" mimoso, ha encontrado ya amplios mercados, aceptándose con preferencia en los más importantes hoteles y restaurantes de San Sebastián. La presentación se hace por medio de paquetes debidamente precintados — como mayor garantía — paquetes diversos, desde un cuarto de kilo.

Se comprende bien a las claras esta aceptación, dada la forma en que se sirven los pedidos: el género se recibe todas las mañanas, garantizándose la calidad y frescura del champiñón.

La aceptación es cada día mayor, ya que

los viveros de Asteasu están siendo muy visitados, apreciándose la selección del cultivo y los cuidados que para su recolección se tienen. Así es como el "Champiñón Mimoso" adquiere, de día en día, más carta de naturaleza. No se puede extrañar, por tanto, el aumento de los pedidos de las más importantes casas de San Sebastián, donde no es necesario recordar "lo bien que se come".

La casa expendedora, para mayor comodidad del público, ha establecido en nuestra ciudad un "servicio a domicilio", pudiéndose avisar, para los pedidos, al teléfono número 12.657, o bien haciendo los encargos, directamente, al despacho instalado en la calle Bengoechea, número 6.

El "Champiñón Mimoso" se ha impuesto desde el primer día como uno de los platos más exquisitos, por su calidad inmejorable, reconocida por las principales casas, de cocina acreditada, y por los gustadores de este producto, de día en día más solicitado.

Mírame de cerca

Verás que no necesito maquillaje para llevar el cutis fino, mate y sin el menor defecto.



Es efecto del Jabón Richelet, eficacísimo para suprimir rojeces, granos, erupciones y todas las imperfecciones cutáneas. Gran auxiliar de la transpiración; excelente tónico para los tejidos y bálsamo maravilloso como calmante y cicatrizante. Es, además, un soberbio jabón de tocador, ideal para la mujer por su fragancia elegante y seductora.

Compre usted para prueba la nueva pastilla económica que cuesta 95 céntimos nada más. Cuando conozca sus admirables propiedades, de seguro empleará la pastilla grande de 1.80.

EN
PERFUMERIAS
DROGUERIAS
FARMACIAS
Y BAZARES



JABON RICHELET
LABORATORIO RICHELET
San Bartolomé, 30 y 32 - San Sebastián

CAPITULO DE SUCEOS

EL TIPO DEL SOBRE

Ayer fué víctima de este viejo timo un vecino de Alsasua. El ingenioso entabló conversación, en un café, con dos individuos que solicitaron de él un favor: el de un préstamo de mil pesetas, que necesitaban para redimir a una joven que se encontraba en una casa de mala nota. A cambio de ello recibiría una gratificación del doble de lo prestado, que los individuos dijeron se encontraba dentro de un sobre, que contenía esos "tesoros fabulosos" que siempre llevan consigo para los incautos... (?)

Se convenció el de Alsasua, después de pensar bien, y se dispuso a entregar la cantidad solicitada. Así lo hizo, recibiendo, en premio a su buena acción un sobre... con los consabidos recortes de periódicos.

Después de visto el engaño, acudió con sus cuitas a la Comisaría de Vigilancia, por si aún era tiempo de echar el guante a los timadores.

UN HERIDO EN ULIA

José Bernabeu Sánchez y Segunda Esteban Rico cuestionaron en la calle de Segués, queriendo agredir el hombre a ella. Intervino un guardia municipal, apaciguando los ánimos. Despues fué asistido el Bernabeu de lesiones en un pie, un muslo y cabeza, de pronóstico reservado, heridas que dijo se las había producido al caerse en las rocas de Uria.

UN "BOLSERO" DETENIDO

Florencio Chanca Martín, fué detenido en la estación del Norte cuando intentaba arrebatar el bolso a una señora que se encontraba en la sala de espera.

LESIONADOS EN AGRESION

En la Casa de Socorro recibieron asistencia Felipe Viniola Nieto, de 27 años y Jesús Lerchundi Mayor, de 23, ambos chóferes, de lesiones leves que se causaron mutuamente al agredirse en la estación del Norte.

POR PINTAR LAS PAREDES

A la una de la madrugada fueron detenidos dos jóvenes por pintar un letrero en la fachada de la caseta de baños del Paseo de la República. El letrero decía: "Manifestaos contra la guerra el primero..." (el letrero no lo pudieron terminar).

ES DETENIDO UN LADRON DE HOTELES

La Policía de nuestra ciudad practicó ayer un buen servicio, deteniendo en Elizondo a un individuo llamado Eusebio Muñoz Castro, de 30 años, autor de varios robos cometidos días pasados en hoteles de Zarauz y Deya.

El detenido parece ser que tenía alquilada una villa en Biarritz, extendiendo su veraneo a las playas de nuestra costa, con el fin de "obtener" medios para seguir viviendo tan ricamente.

Ecos de Sociedad

Santoral

Domingo, 26 de agosto. — Santos Ceferino y Adrián.

Lunes, 27 (semana 35). — Santos José de Calasanz y Rufo.

Hotel María Cristina

Domingo, 26 de agosto. Después de los toros: THE DANSAN. ORQUESTA "OKEY".

Viajes

Procedente de Barcelona ha llegado el gran cantante Cristóbal Altube, después de haber preparado la nueva ópera del maestro Moller "Emporium", que se cantará en la próxima temporada del "Liceo" de la capital de Cataluña. Altube permanecerá solamente hasta mañana en nuestra ciudad, pues marchará a Milán.

—Después de pasar una temporada en esta capital, salen hoy para Madrid las señoritas Nina del Teso, sobrina carnal de nuestro buen amigo el industrial donostiarra don Bernardino) y Emilia Blázquez.

—De Placencia de las Armas ha regresado a Laguardia (Álava) la señorita Rita Otozalabé Olhuela.

—Ayer por la mañana se trasladó a Bilbao el ex ministro y diputado a Cortes don Indalecio Prieto, que ha permanecido dos días en nuestra ciudad.

—De paso para la capital de la República, a donde se dirige en misión especial cerca del Gobierno español, llegó ayer a nuestra ciudad don Ramón de la Cerda, delegado general de la Feria Internacional de Lyon para España y las Repúblicas latinas.

—Procedente de Madrid y para pasar unos días al lado de su hermano don Eulogio, ha llegado a esta capital el diputado a Cortes socialista por la capital de Murcia, don Benito Santos Borrego.

Club de Tennis

Todos los días ORQUESTA "GOOD STAR"

MOTORES A E G
LOS MAS ACREDITADOS
PORTAL + MORO - San Sebastian -

Letras e uto

A las diez menos cuarto de la mañana de ayer celebraronse en la parroquia de Santa María, solemnes funerales por el alma de don Emilio Lanjilla Pardo, bedel de la Escuela de Comercio, fallecido a los 64 años.

Al templo asistió numerosa concurrencia, así como a la conducción del cadáver al cementerio de Polloe, acto verificado a las doce y media.

Reiteramos nuestro pésame a toda la familia doliente.

VALORES ARGENTINOS
ME INTERESAN

Escribir a I. O. V. — ZARAUZ

Visite la

GRAN EXPOSICIÓN DE AUTOMÓVILES

Hasta el 26 de agosto
de 10 a las 14 y de las 16 a las 20

GRAN CASINO

organizada por los Concesionarios Regionales de General Motors

GENERAL MOTORS

Aceite inglés
Mata instantáneamente las ladiillas y demás parásitos del cuerpo humano. Venta en farmacias.

**LORE
TOKI**

Como si la bella finca de Recalde hubiera estado destinada desde el principio a los niños, recibió el poético nombre de "Lugar de flores"

Una jornada de alegría infantil que hace pensar en la obligación :: :: :: de todos para ayudar a las colonias escolares :: :: ::

Lore Toki, lugar de flores. Durante la monarquía, cuando el acceso a tus bosques y praderas estuvo vedado a las gentes del pueblo, porque sólo servías para asiento de unas cuadras destinadas a cobijar caballos de lujo, ¡con cuánta amargura te veían los buenos donostiarras!...

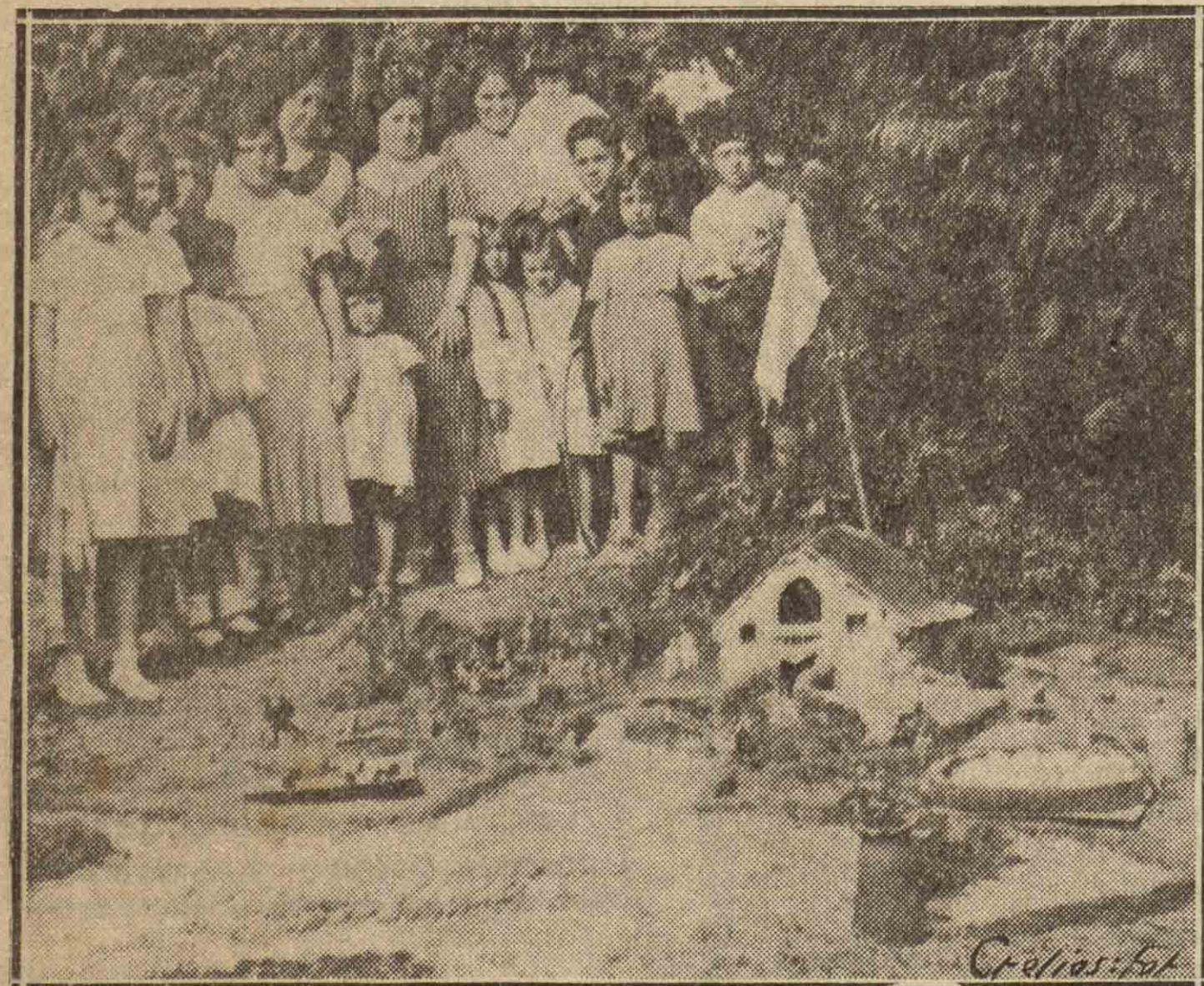
Lore Toki, lugar de flores, cuyos aromas desde el advenimiento de la República aspiran con deleite más de setecientos niños de las colonias escolares de Donostia, ¡cuán bella y radicalmente has cambiado, hasta hacer una obra cristiana, social y humanitaria!...

Es don Pío Chaos el actual presidente, en el Municipio donostiarra, de la Comisión de Fomento. El señor Chaos, como buen padre de familia, siente gran amor hacia los niños. Llevado de este amor por la infancia, y al objeto de animar la colonia escolar de Lore Toki, la Comisión de Fomento organizó todo un verdadero cartel deportivo, que ha sido el

gitud, por Jesús Jete, también del grupo escolar del Antiguo. En el salto de altura quedó proclamado campeón, Arraiza, del Viteri. El campeonato de fuerza lo ganó Atocha, y el de construcciones, el grupo de Amara.

De las niñas llamó la atención, por su cuerpo esbelto y su bella forma deportiva. María Fernández, que resultó campeona, con un salto formidable de limpieza y agilidad extraordinarias. Pertenece a las escuelas de Amara. Otra excepcional y gentil saltadora es Dolores Iturralde, que ganó el salto de longitud para la escuela Viteri. El campeonato de fuerza fué adjudicado al Antiguo, y el premio de las construcciones, a Viteri, en la maqueta que reproduce la "villa" principal de Lore Toki niñas, y hubo un segundo premio para el grupo de niños del Ensanche, con la maqueta que representa una escuela moderna.

La hora del yantar meridiano. Largas filas de niños ante las interminables mesas. A



"Maquette" en barro de una escuela rural moderna, realizada por los niños del grupo escolar del Ensanche (segundo premio)

(Foto Gueréquiz.)

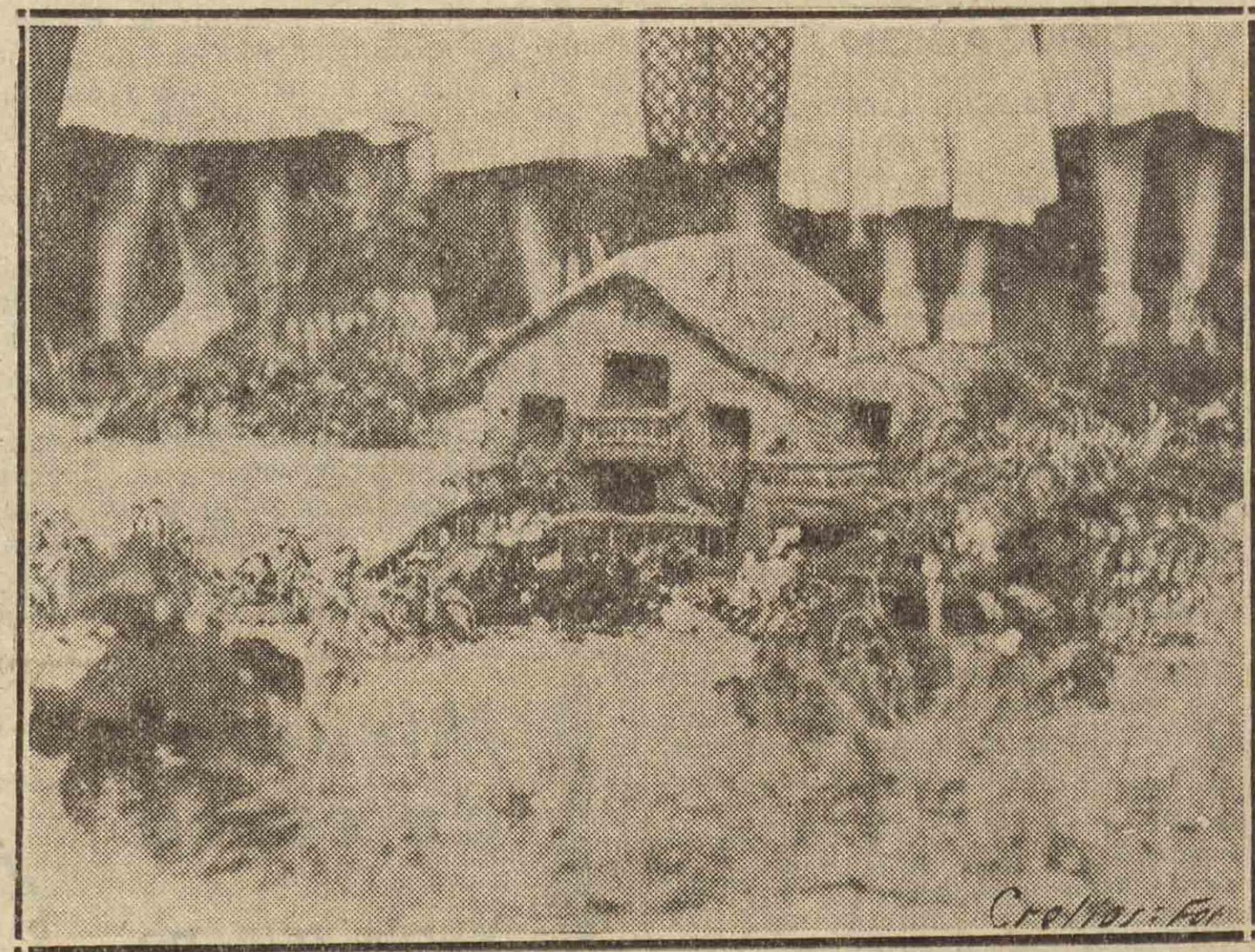
"clou" de la temporada. Creó campeonatos más de los setecientos, anotados oficialmente, para los niños, en los juegos de bolos, de toca, de salto de altura y longitud, de fuerza (cuerda) y de construcciones, con premios. Y para las niñas hubo competiciones de salto de altura y longitud, fuerza y construcciones.

Nosotros acudimos el jueves a Lote Toki para presenciar el final de los campeonatos. Hicimos el viaje por el alto de Ayete; y, en nuestro descenso, al llegar a la colonia, tuvimos una grata sorpresa viendo al pie de frondosos árboles, verdaderas miniaturas o maquetas, que reproducían con exactitud asombrosa construcciones de chalets y otros edificios, obras hechas por los niños y las niñas, que revelan condiciones especiales para la arquitectura.

Llegan hasta nuestros oídos los ecos de una banda de música. Ameniza la fiesta una parte de la popular Musical Donostiarra, simpática entidad, digna de aplauso, por la meritaria labor que viene realizando.

Gran partido de fútbol, con más de mil espectadores. Juegan rojos contra morados. Ambos equipos lo hacen a maravilla. Nada tienen que envidiar estos pequeños jugadores, a los mayores. Los ánimos, muy excitados. Cada grupo escolar quiere que gane su favorito. Las más apasionadas, inquietas y alborotadoras son las niñas. Transcurrió el tiempo reglamentario sin que ninguno de ambos equipos consiga meter un sólo gol. Hay una prolongación. Por fin, los rojos logran hacer un tanto. Gritos de alegría, volteretas y abrazos por un lado. Por otro, caras mustias. Sienten demasiado profundamente la pequeña derrota. Quizás porque están convencidos de ser dignos adversarios de sus vencedores.

En los grupos de niños, el campeonato del juego de bolos fué ganado por el de la escuela de Viteri. El de toca, por el grupo de la escuela del Antiguo. El del salto de lon-



Reproducción en barro del "chalet" de "Lore-Toki", realizada por las niñas del grupo escolar de Viteri (primer premio)

(Foto Gueréquiz.)

oridades. Cerca de uno de los comedores hemos un grupo formado por una veintena de niños, algunos menores de diez años, que han llegado hasta aquí a pie, para presenciar la fiesta deportiva infantil, y esperan regalos la limosna de un pedazo de pan.

Chaos nos dice:

—Es la canción de todos los días. A gusto vendría hasta aquí la casi totalidad de la chiquillería donostiarra, y algo habrá que pensar en este sentido para el porvenir. Con algún apoyo por parte del comercio, la banca y los donostiarras pudientes, la mayoría de los cuales desconocen esta gran obra benéfica, exenta de sectarismos y de pasiones políticas, podría hacerse una seria labor en bien de la infancia.

Luego, mirando al grupo de la veintena de los que hasta aquí llegaron a pie y sin dinero, dice entre enfadado y sonriente:

—Esos pobrecillos no quedarán sin comer. Ya haremos de forma que también para ellos llegue la comida. Pero para ser servidos tendrán que esperar hasta que la comida de los escolares de la colonia haya terminado. Ellos, como si adivinaran el tema de la conversación y las palabras de Chaos, nos miran intranquilos, con sus ojillos vivarachos abiertos a la esperanza.

El alcalde, señor Sasiain, y el concejal señor Iglesias, que han llegado hace un mo-

mento, contemplan la escena, mientras que todos pensamos en la intranquilidad que a esta hora habrá en los domicilios de algunos de los fugitivos, cuyo paradero ignoran los padres.

A pesar de todo esto —comentaban mis amigos acompañantes— se hacen verdaderos méritos con las cuarenta mil pesetas que el Ayuntamiento tiene consignadas para los gastos de la colonia escolar. Ahora mismo, de haberse recaudado por suscripción unas cinco mil pesetas, podríamos prolongar la temporada durante unos diez días más. Hace falta que los donostiarras lleguen a conocer y darse cuenta de la gran utilidad que en varios órdenes de la vida infantil y social representa esta colonia.

También habría que interesar del Gobierno la cesión de Lore Toki a los Ayuntamientos de Hernani y San Sebastián, en cuyos términos municipales se halla encerrada, para que la finca pueda ser atendida por ellos como propiedad suya. A nada mejor que a su actual servicio podría destinaria el Estado.

La veintena de hambrientos excursionistas a pie y sin dinero, fugados momentáneamente de los domicilios de sus familiares, están ya sentados ante una mesa cubierta con blanco mantel, sobre el que brillan los platos de loza.

También sus ojillos alegres brillan satisfechos...

PEDRO SARASQUETA.



Reparto de premios a los vencedores en las diversas pruebas que constituyeron los campeonatos de la Colonia escolar (Foto Gueréquiz.)

25 de Agosto

La Voz de Guipúzcoa

Página 7

INFORMACION GENERAL

La patronal de Huesca ha acordado declarar el "boycot" a Cataluña como represalia a las medidas de la Generalidad sobre el comercio de trigos

Han sido practicadas varias detenciones por la estafa del millón de pesetas en la que al parecer está complicado un aventurero internacional

(POR TELEFONO)

Madrid, 26.

SE ABSUELVE AL DIRECTOR DE "EL SOCIALISTA"

MADRID.—Como estaba anunciado, ayer por la mañana se celebró, ante el Tribunal de Urgencia, la vista de la causa seguida contra el director de "El Socialista", señor Zugazagoitia, por las informaciones publicadas sobre un supuesto complot para atentar contra el jefe del Estado aprovechando su reciente excursión a Galicia.

El fiscal solicitaba para el procesado la pena de dos meses y un día de arresto y una multa de 250 pesetas.

El señor Zugazagoitia dijo que él había facilitado toda clase de detalles relacionados con el complot, pero que se negó a facilitar el nombre de la persona porque creía que la exponía a un grave peligro.

Comparcieron como testigos el señor Mayral, director de "La Voz", y el señor Lejarano, redactor jefe de "Ahora", los cuales declararon que, por lo general, no se facilita la fuente informativa y que en el periodismo existe también el secreto profesional, como en otras profesiones.

El fiscal ratificó sus conclusiones provisionales.

El señor Jiménez Astúa solicitó la absolución de su patrocinado, diciendo que para que exista el delito de desobediencia apreciada por el fiscal hace falta que exista arbitrariedad y capricho en la negligencia.

El Tribunal dictó veredicto de acuerdo con la tesis de la defensa, y el señor Zugazagoitia quedó absuelto.

LA REPRESENTACION DE "LA DOLOROSA"

MADRID.—Por oponerse el maestro Serrano a que su obra "La Dolorosa" se cante en el Ideal, el Juzgado intervino ayer en la taquilla. La obra sigue en los carteles que la Dirección de Seguridad selló para tres días. Se ignora lo que pasará el lunes, pues el maestro Serrano persiste en su actitud. El empresario realiza gestiones cerca del autor.

LA ESTAFIA DEL MILLON DE PESETAS

MADRID.—El Juzgado y la Policía siguen practicando diligencias relacionadas con la estafa de 1.200.000 pesetas de que ha sido víctima la señora de Villapadierna en su cuenta corriente del Banco de España.

Los agentes de Policía que fueron a San Sebastián detuvieron al industrial don Miguel Gálvez Jiménez que aparece como firmante del conocimiento de la cuenta corriente abierta en el Banco Hispano-American o a nombre de Pedro Irazo Quirós. El señor González, que ya sabía que su nombre andaba mezclado en este asunto, había resuelto trasladarse inmediatamente a Madrid. Ayer llegó a la ca-

pital de la República y declaró extensamente ante el juez. Luego los agentes llevaron a presencia del juez otra persona, la cual fué careada más tarde con el señor Gálvez. Sobre esta diligencia se guarda reserva. La persona careada con el señor Gálvez, que se llama Pedro Muñoz Ramos, quedó en el Juzgado en calidad de detenido e incomunicado. Parece ser que negó que a él le hiciera ningún aval el señor Gálvez, pues desde hace más de siete años no frecuentaba su trato.

Se dispuso una rueda de presos, habiéndose citado a varias personas para ver si alguna de ellas reconocía a Muñoz Ramos. Una mecanógrafa del señor Gálvez declaró que Muñoz Ramos ha tenido hace poco tiempo relaciones con el señor Gálvez. Muñoz Ramos

ingresó en la cárcel a primera hora de la tarde.

El agente de Comercio que fué detenido hace dos días, fué puesto en libertad.

La policía cree que bajo el nombre de Pedro Irazo Quirós se oculta un venturero internacional. Tal vez se trata de un español avezado a estos menesteres delictivos. También admite la posibilidad de que ese sujeto sea el mismo que hace un año cometió la estafa, de la que fué víctima el señor Benavente, pues los dos hechos guardan semejanza y en ellos se han empleado iguales procedimientos.

TOROS EN ALMERIA

ALMERIA.—Se celebró la primera corrida de ferias, lidiándose ganado de Tres Pa-

lacios. Belmonte en su primero estuvo superior y cortó las dos orejas y el rabo, y en su segundo no pasó de regular. Ortega, superior en el primero, cortando las dos orejas y el rabo, y en su segundo estuvo deslucido por las malas condiciones del bicho. Laserna, bien en su primero, cortando una oreja, y aceptable en el segundo.

CONFLICTOS RESUELTOS

BARCELONA.—Se ha solucionado satisfactoriamente la huelga de Sabadell. El lunes se reanudarán las actividades.

También se ha solucionado el pleito de los algodoneros, y el miércoles se reanudarán los trabajos.

MARCH, SE QUERELLA

BARCELONA.—Juan March ha presentado en uno de los Juzgados de esta capital, querella criminal contra el abogado don Miguel Pou Sabater, por la publicación de un libro titulado "Los crímenes de Argel", libro que al parecer contiene injurias y calumnias para March.

32 AÑOS DE PRESIDIO Y 50.000 PESETAS DE INDEMNIZACION

MURCIA.—Ayer terminó la vista de la causa seguida contra José Manuel Luezo, que asesinó al juez de Caravaca, que instruía sumario con motivo del robo de la famosa Cruz de Caravaca. La sentencia dictada condena al procesado a la pena de 32 años de prisión y al pago de 50.000 pesetas a la familia de la víctima en concepto de indemnización.

VECINDARIO QUE SE AMOTINA

MADRID.—Desde la Dirección de Seguridad se envió una camioneta con guardias de Asalto al pueblo de Canillejas, donde se había amotinado el vecindario contra un recaudador de contribuciones. Este se había refugiado en el Ayuntamiento. La sola presencia de los guardias bastó para apaciguar los ánimos.

QUERIAN IMPEDIR UNA PROCESION

HUELVA.—En Escacena, cerca del sitio denominado El Chorrillo, un grupo de elementos socialistas celebró reunión clandestina. Al llegar la Guardia civil los reunidos se pusieron a bailar y a cantar simulando una romería. Se habían reunido para adoptar avisos encaminados a impedir la celebración de una tradicional procesión en Paterna. Fueron detenidos los directivos.

BOICOT A CATALUÑA

HUESCA.—La Patronal ha acordado, por unanimidad, protestar contra los acuerdos adoptados por la Generalidad en orden al régimen de trigos y harinas; declarar el boicot a todos los productos catalanes y no aceptar ningún giro de Cataluña.

NOTICIAS

LA FEDERACION PROVINCIAL DE DEPENDIENTES MUNICIPALES DE GUIPUZCOA.

Celebrará su II Congreso hoy, domingo, a las diez de la mañana, en su domicilio social (Misericordia, 2, segundo), con el siguiente orden del día:

- 1.º Constitución de la Mesa provisional.
- 2.º Examen de credenciales de los delegados.
- 3.º Constitución de la Mesa definitiva del Congreso.
- 4.º Examen de la labor del Comité ejecutivo y del Plenario.
- 5.º Proposiciones de las Secciones e individuales.
- 6.º Nombramiento de nuevo Comité ejecutivo y Plenario.

Las Secciones o grupos diseminados que no hayan recibido la convocatoria para este Congreso, deberán darse por convocadas por el presente comunicado y nombrar a la mayor brevedad sus representantes al mismo.

ELIXIR GREZ Para los que suelen sufrir del estómago

El preferido por los enfermos.

CIRCULO RIOJANO.—Se pone en conocimiento de todos los socios que hoy, domingo, a las once y media en primera convocatoria o a las doce en segunda, tendrá lugar en los salones del mismo la junta general extraordinaria, con el orden del día que se halla expuesto en Secretaría.

Siendo los asuntos a tratar de suma importancia, se ruega la más puntual asistencia.—La Directiva.

ESTA NOCHE, FUEGOS ARTIFICIALES EN LA CONCHA.

Hoy, domingo, a las nueve menos cuarto de la noche, se quemará una colección de fuegos artificiales en la playa de la Concha.

Submarinos en Pasajes

Ayer llegó a Pasajes, procedente de El Ferrol, una flotilla de submarinos, que manda el capitán de fragata don Ramón Osami.

La flotilla permanecerá en nuestras aguas hasta mañana lunes.

El comandante de la flotilla, que la constituyen tres unidades, visitó ayer a las autoridades, que devolverán la visita a bordo.

Se ha extraviado

perro lobo. Atiende por "Bi". Parte vieja. Se gratificará teléfono 15.714.

A. Martiarena

ESTUDIO: "TAXBOL GORI".

ATEGORRIETA. :: Teléfono 1-42-27

Fin de las hernias

Recordad siempre que los únicos aparatos que curarán radicalmente vuestras hernias son los del especialista Sr. TORRENT, construidos científicamente para cada hernia, edad y sexo. Sin trabas ni tirantes engorrosos de ninguna clase, no molestan ni hacen bullo, amoldándose al cuerpo como un guante, transformando rápidamente a todos los henniados en seres perfectos y robustos llenos de vida y salud como eran antes de henniarse. Si queréis, pues, acabar con vuestras hernias, visitad sin pérdida de tiempo al especialista Sr. TORRENT, que estará en SAN SEBASTIAN y en el HOTEL EUROPA, únicamente el próximo JUEVES, día 30 del corriente.—NOTAS: En BILBAO, el día 29, en el HOTEL MAROÑO (Correos, 23); en VITORIA, el día 31, en el HOTEL FRANCIA, y en PAMPLONA, el día 1 de septiembre, en el HOTEL UNIVERSAL.

ESPECIALIDAD en fajas medicinales y demás aparatos para corregir y evitar todas las dolencias propias de la mujer.

Talleres y despacho en Barcelona: UNION, 13. "CASA TORRENT"

PRINCIPE Teléfono 11247

Actuación de la Compañía del MARIA ISABEL

Funciones para hoy

Tarde: 6'45 Noche: 10'45

GRAN EXITO

ANGELINA O EL HONOR DE UN BRIGADIER

de JARDIEL PONCELA

Tauro de lluvia, a las 4 se representará

"CARAMBA CON LA MARQUESA"

Martes próximo, a petición:

"MI ABUELITA LA POBRE!"

Miércoles, estreno del juguete cómico

original de Pedro Muñoz Seca

— LA EME —

in nuevo éxito del genial comediógrafo

MIRAMAR Teléfono 11565

HOY, GRAN EXITO "UFA"

Yo, de día; tú, de noche

con Kate de Nagy y Willy Fritsch

Martes próximo:

FRA DIAVOLO

(Hablada en español)

Jueves próximo:

EL HOMBRE INVISIBLE

(Hablada en español)

Viernes: 6.º estreno extraordinario

"BELLEZA EN VENTA"

Taxis Autocars - Zaragoza

Se pone en conocimiento de las familias zaragozanas que veranean en San Sebastián y Zarauz, que a partir de esta fecha se organizan los viajes de regreso en autocar a Zaragoza, a precios económicos, incluyendo el equipaje. Para informes: En San Sebastián: "Restaurant Euskalduna", Casa Melchor (Pí y Margall, 5); y en Zarauz: Garaje Chrysler. En Zaragoza: Reconquista, 26, entresuelo.

VESTIDOS, ABRIGOS, BLUSAS, KIMONOS

GRANDES REBAJAS EN TODOS LOS MODELOS DE VERANO. VISITE

LA CONCHA GUIPUZCOANA * Alameda, 8

Agentes comisionistas

Vendedores formidables

dotados de gran energía y entusiasmo, de buena moralidad, trabajadores, cultos, los necesitas para Guipúzcoa y Vizcaya entidad muy importante que deseas ofrecer en el mercado máquinas americanas de gran categoría y utilidad pero de difícil venta. Preferible dispongan de automóvil.

Dirigirse por escrito a W. S. LIGGET.—Fuenterrabia, 3, 1.

26 de Agosto

Boxeo, en el Moderno

Poco público y unos combates muy entretenidos

Con menos público del que merecía la importancia de la reunión "amateur" internacional organizada para ayer por la Delegación en Guipúzcoa de la F. E. de Boxeo, se celebraron los anunciamos combates.

Isidoro López venció a Gabriel Fayaud, por puntos, después de una entretenida pelea, en la que ambos estuvieron muy valientes.

El árbitro dió vencedor a Calvete en su combate con Longlaney; pero a nuestro modo de ver el guipuzcoano no ganó la pelea. Y el público protestó ruidosamente la decisión.

En cambio se falló "match" nulo el combate entre Giomar López y Estupinas, cuando a todos nos pareció que Giomar había vencido claramente al francés.

Cruz Martínez venció, por puntos, a Giordano, después de un combate monótono, en el que Giordano, que ya conocía la derecha de Cruz, se tapó con tal cuidado y constancia que el guipuzcoano no la pudo conectar en ninguno de los cinco asaltos.

Los dos últimos combates fueron preciosos. Lizarre y Walter hicieron "match" nulo y levantaron al público de los asientos, entusiasmándole, sobre todo, en el tercer "round", que fué maravilloso.

Y, finalmente, Prudencio Martínez y Gastón Fayaud hicieron "match" nulo. A nuestro modo de ver el francés mereció la decisión, aunque Prudencio hizo una pelea formidable; pero Fayaud es más boxeador que él.

El quinto combate lo arbitró Paulino Uz-cudun, y el Delegado de la Federación Española de Boxeo le hizo entrega de la medalla de mérito que la F. E. acordó concederle.

En resumen, la reunión fué muy entretenida y la organización perfecta.

C. D. Touring

Para el día 2 de septiembre próximo esta Sociedad ha anunciado el banquete-homenaje que ofrece a sus jugadores.

Con este motivo se han organizado diversos festejos por estos entusiastas deportistas renterianos, cuyo programa es el siguiente:

A las diez de la mañana, carrera ciclista humorística, para los socios no federados, concediéndose importantes premios, consistentes en bonitos regalos.

A las doce, concierto en la Alameda, por la Banda Municipal.

A la una de la tarde, gran banquete homenaje en sus locales; durante el ágape amenizarán dos acordeonistas.

A las cinco de la tarde, jira a Arramendi, donde actuarán los dos acordeonistas.

De nueve de la noche a doce, gran baile en la Alameda, frente al domicilio social, que se encontrará profusamente adornado.

Sensacional espectáculo artístico

Al mismo tiempo se pone en conocimiento de todos los socios que las tarjetas para el banquete, al precio de diez pesetas, se expenden en el bar Isidro, hasta el jueves, día 30, a las doce de la noche.

Asimismo se ruega a los jugadores Garrayalde, Loidi, Tejedor, Quiroga, Baltasar, Vizcaíno hermanos, Chiquilín y Moulián, pasen por la Sociedad antes del día 30 del corriente, para un asunto que les interesa.



CUESTA LA SUAVE Y FIRME HOJA DE AFEITAR
"TOLEDO"
DE LA FÁBRICA NACIONAL DE ARMAS
PRODUCTOS NACIONALES (S. A.) * APART. 601 * MADRID



CICLISMO NACIONAL Y EXTRANJERO

Los españoles Prior y Alvarez entre los primeros en la Vuelta a Suiza

La primera etapa, Zurich-Davos, la ganó el italiano Piemontesi destacado, llegando a continuación Geyer y Prior. - Excelente actuación de Cañardo en Cannes. - Hoy se disputará el tercer Campeonato escolar guipuzcoano

PIEMONTESSI, GANA LA PRIMERA ETAPA DE LA VUELTA A SUIZA

Ayer comenzó a disputarse la Vuelta a Suiza. La etapa Zurich-Davos, primera de las siete que tiene la gran carrera este año, se disputó a gran velocidad, lo que no impidió a los españoles realizar un brillantísimo papel. Prior produjo impresión, y reputados críticos parisinos que siguen la carrera no han titulado en proclamarle el mejor "routier" español que han visto en pruebas internacionales. También el renteriano Alvarez se distinguió, clasificándose honorablemente.

Casino de la Playa

28 Agosto 1934

Para los suizos fué la primera etapa una desilusión, ya que el primero de sus "ases" tuvo que conformarse con el octavo puesto. Todos ellos fueron quedando muy rezagados en las llanuras, y el veterano Buchi consiguió ganar terreno en la escalada al Wolfgang (1.633 metros), dificultad máxima de la jornada y uno de los picos que puntúan para el Gran Premio de la Montaña.

Tampoco el austriaco Max Bulla, vencedor el año pasado, ha tenido una actuación muy brillante. Y los italianos, si bien Piemontesi ganó brillantemente la etapa, su segundo hombre, Cipriani, entró el décimoquinto y bastante después Scorfieati. El equipo español se ha clasificado honorablemente, sorprendiendo a todos al demostrar ser tan bueno o mejor que el italiano, el alemán, el francés, o el belga a pesar de las brillantes figuras que componen éstos.

Desde el primer momento se "pegó" fuerte. Al llegar a Busch, poco más de la mitad de la jornada, escaparon Piemontesi, Prior, Altemburger, Fayolle y Geyer. Los cinco hombres escaparon a todo pedal, siendo Geyer y Prior los que con mayor frecuencia marcaron el tren de la escapada. Al llegar a la escalada del Wolfgang, que conduce a Davos, término de la jornada, Piemontesi consiguió separarse de todos los demás, adquiriendo neta ventaja. Geyer logró subir en segundo lugar, y tras él Prior. Altemburger y Fayolle fueron alcanzados y pasados por sus seguidores y sobre todo el francés perdió muchas posiciones. Los corredores se presentaron en Davos bastante antes de la hora prevista, como consecuencia de la marcha formidable realizada.

La clasificación se estableció así:

1. Domenico Piemontesi, italiano, en 6-20-11 (a 35'903 de media) los 227 kms.
2. Geyer, alemán, 6-22-13.
3. PRIOR, español, 6-24-51.
4. Aerts, belga, 6-25-3.
5. Adam, belga, idem.
6. Level, francés, idem.
7. Altemburger, alemán, 6-25-48.
8. Alb. Buchi, suizo, idem.
9. Butafochi, francés, idem.
10. Erne, suizo, 6-26-2.
11. ALVAREZ, español, idem. Z

Para la clasificación del Premio de la Montaña quedan con:

- 10 puntos: Piemontesi.
- 9 " Geyer.
- 8 " PRIOR.

Hoy, domingo, se correrá la segunda etapa, de Davos a Lugano (245'500), siendo la dificultad máxima el San Bernardo (2.063 metros), que puntúa para el Gran Premio de la Montaña.

CAÑARDO, EN CANNES

CANNES.—Anoche se han disputado pruebas ciclistas, en las que han participado numerosos "ases" de la Vuelta a Francia: Martano, Vietto, Le Greves, Louviot, Speicher, Cañardo, Rebry, Morelli, etc.

En un match de persecución entre Cañardo y Louviot, campeones de España y de Francia, el español fué vencido. Louviot consiguió sacar un metro de ventaja a Cañardo al cabo de tres kilómetros y medio de rueda lucha.

III CAMPEONATO CICLISTA ESCOLAR

GUIPUZCOANO

Hoy, a las once y media de la mañana, se dará salida a la prueba que tanto interés ha despertado entre el elemento escolar. Prueba

Debut del formidable BALLET ALPEROFF

Recalde, 4; Lasarte, 2; Bazcarral, 2; Urnieta (pueblo), 2, y Urnieta (alto), 2.

Como coches seguidores irán los siguientes: Motocicleta del Cuerpo de Miqueletes, que abrirá la carrera, coches pilotos números 1, 2 y 3, y camioneta que cerrará la prueba llevando el correspondiente equipo de botiquín.

Como juez-arbitro actuará el representante de la U. V. E. y presidente del Comité Regional Vasco, señor Gervais, que se ha dignado dirigir la prueba.

Fijamos la atención a los corredores inscritos para que se presenten en el punto de salida, Avenida de Amilibia (Garaje Bilbao), media hora antes de la anunciada para la carrera, es decir, a las nueve en punto, para que se les entregue el dorsal y la chapa que habrán de depositar en Recalde, punto designado como viraje.

La lista de inscripciones es la siguiente:

1. José Lecuona Lasarte, sobre G.A.C. por la Asociación Escolar Guipuzcoana.
2. José Fernández Gómez, sobre G. A. C., por la F. E. G.
3. José María Aristegui Gil, sobre Dilecta, por la Asociación de E. Vascos.
4. Antonio Vivar Zapirain, sobre B. H., por la F. E. G.
5. José Marticorena Olaso, sobre Alcyon, independiente.
6. Manuel Antero Cabello, sobre Orbea, independiente.

La lista de inscripciones es la siguiente:

1. José Lecuona Lasarte, sobre G.A.C. por la Asociación Escolar Guipuzcoana.
2. José Fernández Gómez, sobre G. A. C., por la F. E. G.
3. José María Aristegui Gil, sobre Dilecta, por la Asociación de E. Vascos.
4. Antonio Vivar Zapirain, sobre B. H., por la F. E. G.
5. José Marticorena Olaso, sobre Alcyon, independiente.
6. Manuel Antero Cabello, sobre Orbea, independiente.

La lista de inscripciones es la siguiente:

1. José Lecuona Lasarte, sobre G.A.C. por la Asociación Escolar Guipuzcoana.
2. José Fernández Gómez, sobre G. A. C., por la F. E. G.
3. José María Aristegui Gil, sobre Dilecta, por la Asociación de E. Vascos.
4. Antonio Vivar Zapirain, sobre B. H., por la F. E. G.
5. José Marticorena Olaso, sobre Alcyon, independiente.
6. Manuel Antero Cabello, sobre Orbea, independiente.

La lista de inscripciones es la siguiente:

1. José Lecuona Lasarte, sobre G.A.C. por la Asociación Escolar Guipuzcoana.
2. José Fernández Gómez, sobre G. A. C., por la F. E. G.
3. José María Aristegui Gil, sobre Dilecta, por la Asociación de E. Vascos.
4. Antonio Vivar Zapirain, sobre B. H., por la F. E. G.
5. José Marticorena Olaso, sobre Alcyon, independiente.
6. Manuel Antero Cabello, sobre Orbea, independiente.

La lista de inscripciones es la siguiente:

1. José Lecuona Lasarte, sobre G.A.C. por la Asociación Escolar Guipuzcoana.
2. José Fernández Gómez, sobre G. A. C., por la F. E. G.
3. José María Aristegui Gil, sobre Dilecta, por la Asociación de E. Vascos.
4. Antonio Vivar Zapirain, sobre B. H., por la F. E. G.
5. José Marticorena Olaso, sobre Alcyon, independiente.
6. Manuel Antero Cabello, sobre Orbea, independiente.

La lista de inscripciones es la siguiente:

1. José Lecuona Lasarte, sobre G.A.C. por la Asociación Escolar Guipuzcoana.
2. José Fernández Gómez, sobre G. A. C., por la F. E. G.
3. José María Aristegui Gil, sobre Dilecta, por la Asociación de E. Vascos.
4. Antonio Vivar Zapirain, sobre B. H., por la F. E. G.
5. José Marticorena Olaso, sobre Alcyon, independiente.
6. Manuel Antero Cabello, sobre Orbea, independiente.

La lista de inscripciones es la siguiente:

1. José Lecuona Lasarte, sobre G.A.C. por la Asociación Escolar Guipuzcoana.
2. José Fernández Gómez, sobre G. A. C., por la F. E. G.
3. José María Aristegui Gil, sobre Dilecta, por la Asociación de E. Vascos.
4. Antonio Vivar Zapirain, sobre B. H., por la F. E. G.
5. José Marticorena Olaso, sobre Alcyon, independiente.
6. Manuel Antero Cabello, sobre Orbea, independiente.

La lista de inscripciones es la siguiente:

1. José Lecuona Lasarte, sobre G.A.C. por la Asociación Escolar Guipuzcoana.
2. José Fernández Gómez, sobre G. A. C., por la F. E. G.
3. José María Aristegui Gil, sobre Dilecta, por la Asociación de E. Vascos.
4. Antonio Vivar Zapirain, sobre B. H., por la F. E. G.
5. José Marticorena Olaso, sobre Alcyon, independiente.
6. Manuel Antero Cabello, sobre Orbea, independiente.

La lista de inscripciones es la siguiente:

1. José Lecuona Lasarte, sobre G.A.C. por la Asociación Escolar Guipuzcoana.
2. José Fernández Gómez, sobre G. A. C., por la F. E. G.
3. José María Aristegui Gil, sobre Dilecta, por la Asociación de E. Vascos.
4. Antonio Vivar Zapirain, sobre B. H., por la F. E. G.
5. José Marticorena Olaso, sobre Alcyon, independiente.
6. Manuel Antero Cabello, sobre Orbea, independiente.

La lista de inscripciones es la siguiente:

1. José Lecuona Lasarte, sobre G.A.C. por la Asociación Escolar Guipuzcoana.
2. José Fernández Gómez, sobre G. A. C., por la F. E. G.
3. José María Aristegui Gil, sobre Dilecta, por la Asociación de E. Vascos.
4. Antonio Vivar Zapirain, sobre B. H., por la F. E. G.
5. José Marticorena Olaso, sobre Alcyon, independiente.
6. Manuel Antero Cabello, sobre Orbea, independiente.

La lista de inscripciones es la siguiente:

1. José Lecuona Lasarte, sobre G.A.C. por la Asociación Escolar Guipuzcoana.
2. José Fernández Gómez, sobre G. A. C., por la F. E. G.
3. José María Aristegui Gil, sobre Dilecta, por la Asociación de E. Vascos.
4. Antonio Vivar Zapirain, sobre B. H., por la F. E. G.
5. José Marticorena Olaso, sobre Alcyon, independiente.
6. Manuel Antero Cabello, sobre Orbea, independiente.

La lista de inscripciones es la siguiente:

1. José Lecuona Lasarte, sobre G.A.C. por la Asociación Escolar Guipuzcoana.
2. José Fernández Gómez, sobre G. A. C., por la F. E. G.
3. José María Aristegui Gil, sobre Dilecta, por la Asociación de E. Vascos.
4. Antonio Vivar Zapirain, sobre B. H., por la F. E. G.
5. José Marticorena Olaso, sobre Alcyon, independiente.
6. Manuel Antero Cabello, sobre Orbea, independiente.

La lista de inscripciones es la siguiente:

1. José Lecuona Lasarte, sobre G.A.C. por la Asociación Escolar Guipuzcoana.
2. José Fernández Gómez, sobre G. A. C., por la F. E. G.
3. José María Aristegui Gil, sobre Dilecta, por la Asociación de E. Vascos.
4. Antonio Vivar Zapirain, sobre B. H., por la F. E. G.
5. José Marticorena Olaso, sobre Alcyon, independiente.
6. Manuel Antero Cabello, sobre Orbea, independiente.

La lista de inscripciones es la siguiente:

1. José Lecuona Lasarte, sobre G.A.C. por la Asociación Escolar Guipuzcoana.
2. José Fernández Gómez, sobre G. A. C., por la F. E. G.
3. José María Aristegui Gil, sobre Dilecta, por la Asociación de E. Vascos.
4. Antonio Vivar Zapirain, sobre B. H., por la F. E. G.
5. José Marticorena Olaso, sobre Alcyon, independiente.
6. Manuel Antero Cabello, sobre Orbea, independiente.

La lista de inscripciones es la siguiente:

1. José Lecu

26 de Agosto

La Voz de Guipúzcoa

Página 9

LA CARRERA DE AUTOMOVILES

El Ayuntamiento celebró ayer una reunión privada en la que se mostró el criterio de la mayoría de conceder 25.000 pesetas

Por su parte, el Automóvil Club, en una nota, da explicaciones y mantiene su decisión de no organizar la carrera por falta de tiempo. - A última hora se anuncia que esta decisión queda en suspenso hasta ver lo que resuelve el Ayuntamiento donostiarra

Ayer, a las seis y media de la tarde, celebró el Ayuntamiento donostiarra una reunión privada, para tratar de la concesión de una cantidad al Automóvil Club, como aval para la celebración del X Circuito de Lasarte.

Acudieron unos veinte concejales, presididos por el alcalde señor Sasiain.

Se pulsó el criterio de las distintas minorías acerca de la cantidad que se podía conceder, presentándose, como base, la propuesta de la Comisión de Fomento de conceder 25.000 pesetas, según se decía en la nota del presidente de dicha Comisión, publicada ayer.

Muñoz Seca

En este sentido, y para poder dar una contestación a la Junta del Automóvil Club, organizador de la prueba automovilista, dieron a conocer su criterio las minorías.

Los socialistas se opusieron a la concesión, basándose en que el presupuesto presentado por el Automóvil Club es muy elevado, como así lo reconoció la Comisión de Fomento, al optar por las 25.000 pesetas.

El señor Torrijos, que habló en nombre de la minoría socialista, recordó que anteriormente estas pruebas tenían el aliciente de la competencia de las casas constructoras de automóviles; pero al hacerse las carreras con corredores contratados, a los que hay que avalar premios en metálico e indemnizaciones, hay que contar con una cantidad que se aproxima a las 180.000 pesetas. Y el dinero, va a parar al extranjero. Otra cosa sería—añadió—, si hubiera casas españolas que participaran en el circuito, en cuyo caso, para favorecer la industria nacional, estaría bien justificado el apoyo de la Corporación.

La minoría de Izquierda Republicana se mostró partidaria de la concesión de 25.000 pesetas.

El señor Lasarte, único nacionalista que acudió a la reunión, aunque particularmente, se inclinó también porque se conceda esta cantidad.

La minoría monárquica se mostró partidaria de que se conceda la cantidad plenamente solicitada para el aval, o sea las 40.000 pesetas.

El criterio de la mayoría de los concejales favorable a la concesión de las 25.000 pesetas, se comunicó al Automóvil Club, con la aclaración de que el aval sería siempre a base de un presupuesto tope.

Y el próximo miércoles, en la sesión plenaria, se dilucidará definitivamente este asunto.

UNA NOTA DEL AUTOMOVIL CLUB

Anoche recibimos una muy extensa nota que nos remitió el secretario del Automóvil Club de Guipúzcoa, nota que por su extensión nos obliga a desglosar los párrafos más interesantes, que son los siguientes:

“El Automóvil Club entregó el 26 de julio a la Diputación y al Ayuntamiento un escrito en que se solicitaba que ambas Corporaciones avalaran a partes iguales el déficit previsto de 80.000 pesetas, rogando al propio tiempo en B. L. M. separado, que se resolviera el asunto en la primera sesión que se celebrase.

La Diputación, que se reúne quincenalmente, dio entrada al asunto en sesión del 2 del corriente y lo resolvió favorablemente el día 16.

El Ayuntamiento, que celebra reunión semanal, dejó transcurrir tres sesiones sin tratar de la solicitud, y en vista de ello y del fracaso de las gestiones oficiales que se hicieron con varios miembros de la Corporación para que se adoptara rápidamente una resolución, la Junta directiva volvió a dirigirse al Ayuntamiento el 18 de agosto, ansiéndole que se vería obligada a renunciar a la organización si no se adoptaba acuerdo para el día 23, teniendo en cuenta que la cuarta sesión había de celebrarse el 22.

Tampoco se resolvió nada en esta sesión y el Automóvil Club pudo haber dado efectividad a su acuerdo anterior. No obstante, habiéndose anunciado que al día siguiente se reuniría la Comisión de Fomento, la Directiva acordó aplazar su decisión definitiva hasta conocer el dictamen de aquélla, en la probabilidad de que si fuere favorable habría

pleno lo aprobara, y a cordón intensificar mientras tanto las gestiones de organización iniciadas ya, aun a riesgo de ver anulada su obra por el acuerdo definitivo del Ayuntamiento.

Y, ¿por qué el Automóvil Club no pidió el aval hasta el 26 de julio? Pues porque hasta esa fecha no conoció el importe exacto de la subvención del Estado, a pesar de las gestiones realizadas en Madrid desde octubre de 1933 por mediación de personalidades prestigiosas y se veía en la imposibilidad de formular el presupuesto de ingresos de la carrera, cuya aproximación era indispensable para fijar la cifra del aval que había de solicitarse.

Se había pedido al Ayuntamiento 40.000 pesetas y la mayoría de la Comisión de Fomento proponía la concesión de 25.000, y como esta rebaja determinaba automáticamente una disminución de igual cantidad en el aval concedido por la Diputación, el Automóvil Club se encontraba con un déficit inicial de 30.000 pesetas.

Estrena el miércoles EL JUGUETE COMICO

La Junta directiva no podía considerar como favorable el dictamen de la mayoría de la Comisión de Fomento, ya que, si había solicitado 40.000 pesetas era porque había estudiado seriamente la materia y pidió la cantidad que juzgaba estrictamente indispensable, de acuerdo con sus previsiones, y ni un céntimo más. En tales condiciones, el Automóvil Club no podía comprometerse en una organización que, si había de responder al prestigio de que se halla rodeado el circuito de Lasarte, había necesariamente de producirle una pérdida segura.

Pero el acuerdo de la Comisión de Fomento tiene una segunda parte que, en la nota que se comenta, no carece expuesta con la suficiente claridad. Se trata de que a ese dictamen de la mayoría se opone un voto particular contrario a la concesión del aval. ¿Cómo puede garantizar al señor presidente de la Comisión de Fomento que el Ayuntamiento ha de inclinarse por uno u otro de los dos criterios en pugna?

La mayoría de la Comisión de Fomento opinó que el presupuesto presentado era excesivamente elevado.



Calvicie alopecica

Caida del pelo, conservación e higiene del mismo.

CONSULTA MEDICA: De doce a dos y de cuatro a ocho. San Francisco, 18 1º.

TRATAMIENTO

De diez a una y de cuatro a ocho. Festivos, de diez a doce.

HERNANI, 1, Pral., dcha. (Frente al Gran Casino) :: Teléfono 15-4-31.

J. M. MUÑOZ.—Medicina en general.

Visita a domicilio. — Rayos Ultravioletas.

Consulta de Piel y Secretas,

de 12 a 2 y de 4 a 8.

Teléfono 15-1-73.—SAN FRANCISCO, 18, 1º.

DANIEL C. JIMENEZ

PRACTICANTE CIRUGIA MENOR.

Hernani, 1, pral., dcha.

Teléfono 15-4-31.



Teatro Victoria Eugenia

Teléfono 1-15-55

COMPANIA DE COMEDIAS

JOSEFINA DIAZ DE ARTIGAS y MANUEL COLLADO

Hoy, domingo, 26 de agosto de 1934

A las 4 1/2 Ultima función infantil

Estreno del cuento para niños, en dos actos, de Magda Donato y Bartolozzi.

PIPO y PIPA

Y LOS PIRATAS DEL ARCHIPAN

A las 7 menos cuarto y a las 10 y media

Grandioso éxito de la aventura en tres actos, divididos en seis cuadros, original de Francis de Croiset, titulado

CUENTAN DE UNA MUJER...

Gran Kursaal

Hoy, domingo

En la terraza

THE DANSANT

ORQUESTA RITMO

Precio: CINCO PESETAS

ANIS INFERNAL

EL PEOR DEL MUNDO

Pídalo en todos los b'enos bares y cafés

REPRESENTANTE: NICOLAS GIL

Euskal-Erria, 12.

Teléfono 16057.

CESTERIA MODERNA

Saldo butacas desde 7 pesetas.

Cunas grandes, 5 pesetas. Al-

sacianas, ruedas goma, a 20

pesetas. Cesteria todos mode-

los para todos gustos.

JESUS IRIBUNDI. SAN LORENZO, 12 y 17.

TELEFONO 12-3-02.

¿Teñidos?

Abrigos cuero, monederos y el calzado. Se

ponen pisos de Soma y medias suelas visibles. Oquendo, 3 (frente a los Capuchinos).

La reunión de esta tarde en el Hipódromo de Lasarte

El Premio Atlántida y el handicap final prometen interesante lucha

DEPORTE VASCO

Un partido revoloso de Izaguirre-Marich y Mina-Fitero con un final desconcertante para la "catedra"

Fácil triunfo de Gabriel-Ibarlucea sobre Ulacia-Maguregui. - Arros con tropiesitos

EN EL FRONTÓN MODERNO
Sábado, día 25 de agosto de 1934

Primer partido.

A cesta punta.

GABRIEL e IBARLUCEA, rojos, 45.

ULACIA y MAGUREGUI, azules, 36.

Saques: del once y medio.

Dinero: a la par.

Segundo partido.

A remonte.

IZAGUIRRE (J.) y MARICH, rojos, 50.

MINA y FITERO, azules, 47.

Saques: del once, Izaguirre, y del once y medio, Mina.

Dinero: azul (40 a 36).

COMENTARIOS

Jugaron mal Ulacia y Maguregui; los dos. E ncambio Ibarlucea jugó bien, y Gabriel estuvo mejor que bien. Y aunque el tanto anduvo nivelado en bastantes ocasiones, lo cierto es que constantemente dominaron la situación los rojos.

—Izaguirre que estos últimos días estuvo flojo, ayer sin mostrarse espléndido acertó a sacar del once y obtuvo ventaja y provecho de su saque.

El que mejor jugó fué el joven Marich.

Mina también jugó bien. Pero su compañero Fitero mostró muy irregular, perdiendo pelotas claras.

El partido fué muy revuelto; salieron con ventaja los azules; luego los rojos llegaron a colocarse en 35 por 20; y finalmente se igualaron a 47. Y cuando todos creían que Mina y Fitero acabarían imponiendo su victoria, Fitero perdió insustancialmente los tres últimos tantos.

Partidos para hoy.—A las cuatro menos cuarto:

Primer, a remonte: Irigoyen y Guruceaga contra Ostolaza y Zabaleta.

Segundo, también a remonte: Arce y Guelbenzu contra Salsamendi I e Iturain.

A las diez y media de la noche:

Primer, a remonte: Ochotorena y Marich contra Adúriz y Tacolo.

Segundo, a cesta-punta: Gabriel y Vicente contra Ulacia II y Angel.

ARROS CON TROPIESITOS

Al habla con Donostia

—¿Qué hay para el domingo Mikel? ¿Supongo tendrás preparada una corrida de miuras o algo así como ganado de concurso y premio del toro de oro?

—Efectivamente, Xanti: serán ocho toros de estampa y raldes, y como para regalar uno de oro al que mejor se comporta. Y para los de la fragua de Vulcano, los incansables, quizás echemos cuatro novillitos de esos que van al cuerpo y a veces dan cornadas, preñiendo de la cintura a los "catedráticos".

—Y por qué no hacéis un día sacar a los ocho o doce mejores y establecer un premio haciendo un escrutinio honrado de la opinión del público que votaría al que creyera se portó mejor?

—Se consultará tu iniciativa. Y ahora voy a decirte las señas de los ocho miuras que son todos tan fieros y probados que no sabemos a quiénes poner en primera ronda. Ciento que Irigoyen, por su glorioso pasado y su presente, y por su cartel, merece abrir plaza. Pero quizás convenga presentarle en segundo lugar para dar tiempo de que le vean y para que aplaudan sus arremetidas los rezagados de café y siesta. Probablemente en primer partido: Salsamendi I e Iturain—pareja oriolarra que viene empuntando a todos, últimamente a Irigoyen y Guelbenzu—, serán enfrentados a Arce-Guelbenzu, los dos navarros que pretenden limar los cuernos al ganado guipuzcoano. Y luego otros dos navarros: Irigoyen, el de Vera, como si el ser de Vera significara veracidad integral, y el joven Guruceaga, que el jueves pasado y otros días ha demostrado ante lo más distinguido e inteligente de la afición que se congrega los veranos en San Sebastián, ser un joven de excepcionales facultades, colecciónador de aplausos y admiraciones, frente a un dño siempre difícil de domeñar, porque representan el empuje y la voluntad hermanada con la técnica y la experiencia, los guipuzcoanos costeños Ostolaza y Zabaleta.

—Y los novillitos?

—Esos los sacamos a última hora eligiéndolos de lo que ha quedado mejor en la semana.

—Entonces estoy viendo va a ocurrir lo que dice don Panaleón (o Trampaleón) Piéperote, siempre acertado y sabio: "O irán los tres partidos de calle para regocijo de los frailes de la congregación de Patxi (los del 20 a 5), o de noria y 49 iguales, para engordamiento de los Isidros Besuguez, (los barbantes del 5 a 20), o unos de cal y otros de arena para contento y paz de unos y otros.

—¡Ah si pudiéramos medir al milímetro! Los pondriamos todos para que salgan a 49 y medio iguales!

El pasado viernes en Marquina

Con motivo de la festividad de San Bartolomé se organizaron dos buenas combinaciones. Kirru y Cortabitarte contra Ubilla I y Chiquito de Mallavia, con saques del 4 y del 3, fué la primera, y Atano VII y Olalde, frente a los hermanos Echániz, sacándose del 3, la segunda.

Vimos a un Ubilla y a un Chiquito que, en plena forma, y contra la opinión de los inteligentes, después de haber ido rezagados (8 por 3), igualaron a 11, y llenos de entusiasmo dejaron en 16 a sus adversarios; y luego, por lo que descendía Olalde frente a Echániz I, que es algo serio (aún pegándose cabezas, como la que se pegó contra el portland en una corajuda vuelta de campana, con lesión y atontamiento), los hermanos triunfaron en plan de mando y dominio por trece tantos.

En los dos partidos se equivocaron los "patxikos".

En Deva y Zaraúz, esta tarde

—Lástima que sean los dos espectáculos a la misma hora!

En Zaraúz, a las cuatro de la tarde, dos jabatos frené a frené, dos que reúnen excelentes condiciones de mano-manistas: el acoitiano Peru rubio él, y el elegante guevariano-motriqués Aramburu, éste moreno, y los dos muy morrosos y en toda la "sasya" para estas duras luchas individuales; y un segundo partido con muchachos de porvenir, de esos que ponen todo en la cancha en ansia de "atravar y traspasar".

Y en Deva, a la misma hora de hoy, domingo, dos partidos de bandera: Irureta II y Mondragonés, que hacen generalmente muy buena aleación, y Kirru y Urcelay, que, por ser lo mejorcito de la cuadrilla, deberán dar a los otros alguna ventaja en el

saque. Y otro segundo partido en que dos veteranos gloriosos preparan el camino de la gloria a dos zagueros de clase, el uno por su terrible y mondragonesca pegada, Chiquito de Durango, y muy habiloso el otro, el elgoibarés Murua, acompañado el primero de Echave III, y el segundo de su paisano Zabala.—Xanti de Meabe.

Ondárroa, y agosto.

CLUB DEPORTIVO EIBAR

Campeonato social de pelota a mano. Año de 1934 :: :: ::

Se pone en conocimiento de los señores socios de este Club que deseen participar en el Campeonato Social de Pelota a mano, que la lista de inscripciones para el mismo queda abierta hasta el 29 del actual mes de agosto, en que se cerrará definitivamente.

El sorteo de parejas tendrá lugar el día 5 de septiembre, a las nueve de la noche, en los locales del Club, y el campeonato comenzará el día 11 del mismo mes.—La Comisión de Pelota.

FRONTON CINEMA - ZARAUZ

Empresa Marino Hermanos

Hoy, domingo, día 26, a las cuatro de la tarde, sensacional encuentro pelotístico de desafío.

Primer partido: PERU contra ARAMBURU, mano a mano, sacando del 3.

Segundo partido: ULACIA II y FELIPE contra OLAIZOLA y ARTECHE I.

Frontón Euskal-Jolas / Deva

HOY DOMINGO

A las 4 tarde Dos grandes partidos

1.º Irureta II y Mondragonés contra Rubio y Urcelay

2.º Echave III y Chiquito Durango contra Zabala y Murua I

¡¡OBREROS!!

Los ALMACENES URBIETA, además de vender toda clase de ropa para trabajo, más baratas que nadie, os ofrece su gran colección de trajes a estos precios:

Trajes dril sin forrar, a 10, 11, 13, 15 20 y 25 pesetas.

Trajes paño forrados, a 24'50, 35, 50, 55, 60, 70, 75, 80, 90 y 100 pesetas

A estos precios, todos a comprar trajes en

"ALMACENES URBIETA" URBIETA, 32 S. BARTOLOMÉ, 3

VENEREO-SIFILIS-IMPOTENCIA

La tremenda plaga de estas enfermedades ha dejado ya de ser temible debido a los prodigiosos inventos de la moderna medicina, con los cuales se consigue de un modo segurísimo su curación sin necesidad de recurrir a costosos tratamientos y sin necesidad de sondas ni inyecciones de ninguna clase.

BLENORRAGIA (purga-ción).—En todas sus manifestaciones, URETRITIS, CISTITIS, ORQUITIS y la tan temida GOTAS MILITAR, en el hombre, y la Vaginitis, Metritis, flujos, etc., en la mujer, por rebeldes y crónicos que

sean, se combaten de un modo rapidísimo y siempre seguro con los acreditados productos que acaba de recibir la FARMACIA MINERVA, calle Hospital, 70, los cuales depuran la sangre infecta, limpian los riñones y desde las primeras tomas se notan sus maravillosos efectos, quitándose en el acto todas las molestias. Curación garantizada.

SIFILIS.—Con todas sus terribles manifestaciones, por viejas y rebeldes que sean, se cura también de un modo rápido sin ninguna clase de inyecciones.

IMPOTENCIA.—Esta enfermedad, que hace volver prematuramente viejos a muchos jóvenes gastados, así como hombres ya de edad se cura de un modo segurísimo.

Enfermos desengaños de todo tratamiento, probad los acreditados productos alemanes que acaba de recibir la FARMACIA MINERVA, HOSPITAL, 70, BARCELONA (España), y curaréis con seguridad.

Pedid folletos e instrucciones gratuitos en la acreditada FARMACIA MINERVA, Hospital, 70, Barcelona (España).

SE ENVIAN, GRATIS, FOLLETOS EXPLICATIVOS A CUALQUIER PARTE DE ESPAÑA Y ÁFRICA, POR CORREO. ESCRIBID INDICANDO SEÑAS EXACTAS Y LO RECIBIREIS COMPLETAMENTE GRATIS

Un 50 por 100 de economía supone el empleo de "ACHICORIA BAQUE"

Colegio Plurilingüe

Las clases en varios idiomas. Cultura general, enseñanzas especiales, diplomas. Bachillerato. "Villa Suiza". — FUENTERRABIA

Viajes a Alemania resultan muy económicos utilizando marcas registradas, con descuentos considerable. Trenes sesenta por ciento rebaja. Informes y cheques: Banco Germánico. Carrera San Jerónimo, 26. — MADRID.

Academia de corte y confección parisie

Se enseña a cortar y confeccionar clase de prendas sastre, fantasía y caballero. Método dibujado por las alumnas. Corte moderno, no conocido en esta localidad. Sacas patrones sobre medida. Profesora: señorita San Martín. Usandizaga, 7, 1.º izq.

NO COMPRE MAS QUE PIEZAS LEGITIMAS A LA Agencia Chevrole

Miracruz, 9. S. SEBASTIÁN. Tf. 114

26 de Agosto

La Voz de Guipúzcoa

Página 11

TIRO DE PICHON

Una victoria del norteamericano W. G. Warren

En el Gran Premio de Europa mato veinte pájaros sin cero
Dora y Tudert empataron para el segundo puesto

Tendríamos que repetir los mismos conceptos encomiásticos de los días precedentes para reflejar el aspecto que ayer ofrecía Guadarrama con motivo de la tirada del Gran Premio de Europa. El día tristón, con alguna lluvia, no fué obstáculo para que el "stand" de la Sociedad de Tiro de Pichón se viera muy concurrido de público lo mismo a la hora de almorzar que por la tarde durante el té.

Después del tiro de prueba, que fué repartido entre el belga Inkin y los tiradores nacionales Azpeitia (J.) y Escobar, se inició la tirada del Gran Premio de Europa, participando 69 "escopetas".

Casino de la Playa

En breve

Las condiciones de este premio eran: un pichón errado eliminaba y a la distancia fija de 27 metros.

La eliminación fué más rápida que en las tiradas precedentes. Los pájaros volaron mucho y la distancia ofrecía pocas dificultades a algunas "escopetas" no habituadas a puesto tan rezagado.

Warren, Dora y Tudert, tres formidables "shooteadores", lograron destacarse del nutrido grupo de los concursantes, y con este triplete notabilísimo compitió el excelente tirador eibarrés Víctor Sarasqueta en el comienzo del "barrage", haciendo cero este último en el pájaro 13, cuando tiraba desde 30 metros.

Siguieron luchando los tres aludidos extranjeros, hasta tirar desde 32 metros, sa-

liendo victorioso el norteamericano Warren, que mató 20 pájaros sin cero, errando el último el húngaro y el francés. El gran tirador norteamericano fué muy felicitado.

La clasificación del Gran Premio fué la siguiente:

1. W. G. Warren, 20/20, pesetas 5.000 y la copa.
2. Alexandre Dora, 19/20, 4.000 pesetas.
3. Vicente de Tudert, 19/20, 4.000.
4. Vicente Tudert, 19/20, 4.000.
5. Eduardo Bellver, 10/11, 1.000.
6. Agustín Labarga, 9/10, 1.000.
7. Rafael Heriz, 8/9, 1.000.

Los tiradores volvieron a desfilar por la plancha para disputar la Copa Warren, que reunió un gran número de "escopetas", resultando ganadora la del ex campeón mundial, el belga Hemptinne, repartiendo el importe de la "poule" con el valenciano Luis Moroder y el madrileño Latorre.

Unica presentación
— de —
Mile. París 1934

Aún hubo tiempo para tirar una interesante "peule" a brazo que la ganaron los tiradores Gaiztarro (C.), Londaiz y Labarga.

El distinguido deportista bilbaíno don Alfonso Careaga ha donado una magnífica Copa para que sea disputada hoy en una competición que comenzará a las tres y media de la tarde.

PASTA DENTÍFRICA



Compuesta de productos seleccionados para la higiene bucal, de gusto muy agradable e inmejorable para blanquear los dientes. Un tratamiento constante (día y noche) dejará limpia la boca más abandonada y evitará las enfermedades de los dientes.

Se vende en todas las Perfumerías
El tubo grande a pesas. 1.40
y el pequeño a 1.- pta.
Elixir dentífrico MILADY
desde pesas. 2.- frasco

De no encontrarlo en su localidad le será remitido contra reembolso pidiéndolo a:

LABORATORIOS A. PUIG - Valencia, 293; Barcelona

Fotograbados "CRELIOS"

Clichés en línea y directo - Usandizaga, 20 - Tel 16473

DEPORTES NAUTICOS

La Travesía del Urumea y la prueba de piraguas

Los piragüistas disputarán hoy, al mediodía, su campeonato y por la tarde tendrá lugar la Travesía a nado

HOY SE CORRE LA XVI TRAVESÍA DEL URUMEA A NADO

Hoy, domingo y como lo hemos venido anuncianto anteriormente, se correrá la clásica Travesía del Urumea, que constituye una de las más populares manifestaciones del año.

La coincidencia de la buena hora en las mareas nos hará ver las dos márgenes del Urumea, desde Chomin-Enea hasta la llegada, repletas de aficionados que apreciarán de cerca las incidencias de la gran lucha. Todos los cálculos de inscripciones han ido por tierra: se ha rebasado por mucho el anterior "record" de inscripciones y ha llegado al fenomenal número de 1140 nadadores; 140 valientes tritones que harán mover las tranquilas aguas del Urumea.

INSCRIPCIONES

Société Nautique de Bayona.—José Liard, Pablo Berrondo, Raimond Lapeire, André Lapere, Georges Bidault, Henri Larrien, René Piveteau.

"Urekoak", de San Juan de Luz.—Armagac, Francois Sarasqueta, René Betato, Theo Boinconneau, Norbert Goicoechea, Casimiro Uranga, Elisabeth Adam y Jeanne Boinconneau.

Canoé Club de Madrid.—Joaquín Fernández, Antonio Bello y César Fernández.

En dos fiestas mundanas

Te y soirée de gala

Association Sportive Forelon.—Henri Bounevile.

Club Natación Pamplonés.—Jesús Azpilicueta, Francisco Andrés y Juan Huici.

Euzko Gatzedi Kiroltzaleak.—Jesús González, Gabino González, Ramón Ayestarán, José San Sebastián, Pablo Koch, Blas Zabala, Moisés Pastor, Segundo Eizmendi, Alfonso Vitorica, R. Gómez Acebo, José Izarraguirre, Jesús Mejías, José Luis Errazquin, Benito Urreberueta, Manuel Otaño, José María Iraola, Pedro Iraola, Miguel Berriatúa, Marcelo Seminario, Fernando Goenaga, Sebastián, Aramburu, Alfonso Mateos, Juan Múgica, Francisco Oyarzábal, Juan Pujol, Ignacio Arregui, Jesús Erquicia, Miguel Tejada, Eduardo Matesanz, Javier Iceta, Ignacio Elorza, N. Martín, Laureano Cartón, José Luis Bueno y Santos Bust.

Club Deportivo Fortuna.—Esteban Garmendia, Pedro Otaegui, José Luis Arsuaga, Cándido Casas, José Pena, José Luis Alberdi, Víctor Manso, Bernardo Caramés, Ignacio Expósito, Cándido González, Modesto Manso, Juan Losada, Luis Dorronsoro, Eusebio Guisasola, Bernardo Alberdi, Ciriaco Aizpuru, Fernando González, Manuel Sáez, Ángel Pérez, Nicolás Varas, Honorio Alberdi, Francisco Gorostidi, Bibiano Olaizola, Ignacio Sancho, Carlos Calella, José Martínez, Félix Epelde, Enrique Begué, Antonio Goya, Salvador Tolarechipi, Leocadio Cortaberría, Ricardo Zúñiga, Francisco Arrieta, Juan Muro, José Luis Fernández, Luis Rojo, Carlos Bittrián, Faustino González, Florentino Macazaga, José Aguirre Amós, Sebastián López Hernando, Enrique Olaizola, Manuel Olaizola, Santos Olaizola, José María Olaizola, José Dapena, José Ripalda, Ezequiel Echániz, José Zabala, Teófilo Villanueva, Enrique Pérez, Antonio Parra, Miguel Correa, José Garmendia, Ramón Aguirre, Nicasio Aguirre, Félix Cuenca, Luis Cuenca, R. G. Echenique, José Luis Garmendia, Tomás Mendizábal, Antonio Mazarreta, Eusebio Alday, Ignacio Ruiz, José Tricio, Fernando Zabala, Raimundo Pérez Hernández.

Biarritz Olimpique.—Pouech, De Cardenal, Gougne, X.X., X.X., X.X., X.X. y X.X.

Stade Endeyés.—X.X., X.X., X.X., X.X., X.X., X.X. y X.X.

Notas interesantes para los nadadores:

Todos los concursantes deberán ir provistos para colocar el correspondiente dorsal, y éste costará una peseta, que será devuelta a la devolución del mismo.

La salida se dará a las cinco en punto de la tarde en Chomin-Enea, y deberán hallarse media hora antes en el vestuario.

A las tres nadadoras se les dará la salida cinco minutos de antelación a los hombres.

Y el repartido de premios, a continuación de la prueba, en el salón de actos de las Escuelas Francesas.

HOY, AL MEDIODÍA, 24 PIRAGUAS DISPUTARAN EL IV CAMPEONATO DE GUIPUZCOA

Hoy, a las doce del mediodía, se correrá sobre el río Urumea el IV Campeonato de Piraguas que organiza el diario de la tarde

"La Prensa". Veinticuatro embarcaciones, entre las cuales hay algunos modelos bellísimos, concurrirán a disputar la regata. Doce en "simples" y doce en "dobles".

Están en San Sebastián los campeones aragoneses Pitar y Carqué, el primero de los cuales correrá en las dos pruebas, formando en la segunda pareja con Carqué.

Se advierte a los participantes que nadie podrá tomar la salida antes de que haya sonado el pistoletazo de la "starter", y que si lo hiciera la salida quedaría anulada, y en caso de reincidir quedaría automáticamente descalificado.

Hecho el sorteo de puestos para la salida, las embarcaciones llevarán sobre la proa el número correspondiente, y las posiciones y número, comenzándose a contar por la margen izquierda, en el sentido de la trayectoria de ida, serán los siguientes:

Prueba de "simples"

1. Prudencio Pilarte.
2. Otto Kamp.
3. Pedro Odrozola.
4. José María Mayoz.
5. Ricardo Goicoechea.
6. Juan Flamme.
7. Enrique Flamme.
8. Jesús Pitar.
9. Manuel Eceiza.
10. Joaquín Rodríguez.
11. Alberto Casdenyi.
12. Antonio Zulueta.

Gran acontecimiento

Dos horas y media de espectáculo en que intervienen formidables artistas

Prueba de "dobles"

1. Ciriza-Egaña.
2. Flamme-Durá.
3. Royo-Marcén.
4. Hermanos Hernández.
5. Hermanos Durá.
6. Espinosa-López.
7. Hermanos Mayoz.
8. Hermanos Zulueta.
9. Hermanos Salaverría.
10. Pilarte-Martín.
11. Iriarte-Segués.
12. Pitar-Carqué.

La Fiesta de los Bombones

Reciente el éxito logrado el pasado domingo en el Gran Kursaal, con la Fiesta de los Perfumes, para el domingo próximo, día 2 de septiembre, ha sido organizada otra simpática fiesta titulada FIESTA DE LOS BOMBONES, que tendrá lugar, igualmente, en los magníficos salones del Kursaal.

Los concurrentes a la fiesta serán obsequiados con paquetes de ricos bombones y galletas, distribuyéndose entre los que asistan otros ricos regalos de confitería.

La orquesta Ritmo amenizará la gran verbena que se celebrará a continuación y a la cual han de asistir muchísimas personas que saben la elegancia característica del Gran Kursaal.

FOTOGRAFO

bien relacionado en su ramo, falta para representante artículos fotográficos.

Escribir número 9.771. Vergara, 11.—BARCELONA.

El rey de los melones

NO OLVIDE VD.

Los mejores melones, las mejores sandías, las mejores frutas y los precios más baratos

les encontrará siempre en Miracruz, 17 C : Teléf. 14874

SE SIRVE A DOMICILIO





EIBAR

AGRUPACION REPUBLICANA DE EIBAR

Se pone en conocimiento de sus asociados que desaparecidas las causas que motivaron el cobro de los recibos del mes actual por algunos asociados, fué debido a estar ausente el recaudador oficial. Reintegrado a sus funciones, como de costumbre, él será quien se encargue del cobro para lo sucesivo.

Recordamos que si algún socio se ba quedado sin que su recibo se le haya pasado al cobro, lo reclame en la conserjería de la Agrupación, advirtiéndoles, y a la opinión pública también, que eso será debido a que los que ejercían los cargos de contador y vicesecretario (en funciones de secretario) en esta Agrupación Republicana, al marcharse al Partido de Izquierda Republicana, se han negado a entregar la lista de socios, el libro de Actas, la documentación oficial y los sellos, y por más reclamaciones que la Agrupación ha hecho no nos han entregado, reteniéndolos contra todo derecho y legalidad.

Advertimos también a los asociados, que con el pretexto de que aún no está resuelto el pleito entre la Agrupación y la Izquierda Republicana (que dicho sea de paso, bien resuelto está), y a los que dentro de algún tiempo decidirán por una u otra entidad y por ello no han pagado el recibo de agosto, que lo piensen bien y se decidan pronto, puesto que la Agrupación no quiere "indicaciones sino claridad".

¡Animo socios de la Agrupación. Todo por ella y para ella. Como la razón le asiste, triunfará de todos sus enemigos!—Eibar, 25 de agosto de 1934.—La Directiva.

DEPORTE VASCO

En la temporada de verano la cancha de Deva es la más fiel representación de lo que es nuestro "Astelena" en invierno: los partidos combinados a base del mismo elemento de pelotaris; los mismos espectadores que habitualmente hacen acto de presencia en el "Astelena" acuden allí invariablemente, y aunque la cancha eibarresa supere en nombradía a aquella, las combinaciones del "Euskal-Jolas" de Deva, no desmerecen en un ápice a las que estamos acostumbrados a ver en las más famosas "catedrales" pelotísticas de nuestra región, que, por otra parte es la región que monopoliza la supremacía en la especialidad de la pelota a mano.

En el "Euskal-Jolas" reviviremos hoy un interesante momento de nuestro racial y viril deporte, un partido que seguirá marcando la brillante continuidad de la temporada que la hermosa cancha costeña nos ha proporcionado: partido a base de "ases" y que hará que el espacioso frontón presente el aspecto espectacular que los grandes llenos muestran. Lo propio podemos decir de nuestro "Astelena", que se vería de bote en bote, por la noche, en caso de lluvia, pues en ese caso los partidos serían trasladados a Eibar.

Irureta II y Mondragonés formarán frente a Rubio y Urcelay, en el primer partido, y en el segundo partido se darán mutua réplica las parejas de Echave III y Chiquito de Durango contra Zabala y Murua I.

Como se vé, pues, los dos partidos son de categoría extraordinaria y el interés de la jornada radica en el duelo Rubio-Irureta, que acusan una gran forma y no menos rivalidad. Lo propio podemos decir de sus respectivos compañeros Urcelay y Mondragonés, los dos mejores zagueros de la especialidad de mano.

DON PEDRO MENDIOLA

Este nuestro gran amigo y de todos, distinguido eibarrés, está de enhorabuena, pues recibió ayer comunicación por medio de la cual se le hacia saber que había ingresado en el Cuerpo de Ingenieros de Minas del Estado.

Sale mañana para la capital de la República para recibir instrucciones. Estará de nuevo en nuestra ciudad dentro de pocos días, para trasladarse después a Linares, donde será su probable residencia.

Los éxitos profesionales anteriores en Marbella y su carácter bondadoso y campechano en extremo, y sus simpatías por el pueblo andaluz, harán que desarrolle una actividad plena de aciertos en beneficio de las explotaciones mineras.

Bien sabe el amigo Perico que nos alegramos de esta nueva grata y que nos asomamos muy de veras a la infinitud de muestras de simpatía, de parabienes y enhorabuenas que viene recibiendo con tal motivo

Tomás Echaluza.

RENTERIA

LOS FESTEJOS DE CASAS NUEVAS

Ayer dieron comienzo las fiestas que la popular sociedad deportiva Rápid F. C. ha organizado en honor del vecindario del populoso barrio en que está enclavada la entidad deportiva.

La animación y alegría con que se han celebrado los diferentes números del programa han sido extraordinarios, que ha subido a su más alto grado en el festival nocturno.

Para hoy, día 26, se preparan los siguientes festejos:

A las seis de la mañana, una gran presa; a las siete, diana por la banda «Los Incansables».

A las diez, carrera de sacos, chocolatada, rompepuercos, etc.

Al mediodía, concierto por la Banda municipal en la Alameda, con arreglo al siguiente programa:

1. «Suspuros de España» (pasodoble).—Miranda.

2. Sinfonie française.

3. Rapsodia vasca.—Beobide.

Simultáneamente tendrá lugar un gran concurso de tiro al plato.

Por la tarde, la Banda municipal amenizará con bailables la Alameda y por la noche, hasta las doce, «Los Incansables» actuarán en la Plaza de Gamón.

Como fin de fiesta habrá una kale-jira en el mismo barrio precedida por la banda últimamente citada.

Nota de los precios a que se despacha la carne vacuna en Rentería desde el 24 de noviembre de 1932 y en la actualidad en la villa de Zarauz.

Rentería Zarauz

Solomillo de ternera y vaca	6'50	6'50 kilo
Pierna de ternera primera clase.—Tapa, contra, cadera, espaldilla, arriba de contra aguja alta, chuletas y balbilla	5'60	5'20 "
Morcillo de ternera sin hueso	4'60	4'00 "
Falda y pecho de ternera	2'80	2'00 "
Carne de ternera: Carne de aguja para guisar	3'00	3'00 "

La Comisión de Abastos se mantiene firme en su propósito de no consentir aumento en los precios de este artículo, según nos informan en los centros oficiales.

POR LOS CINES

El Salón Victoria proyectará en las tres sesiones la deliciosa cinta titulada «Mercedes», basada en una opereta muy divertida.

PROXIMO ENLACE

Para el día 29 se anuncia la boda de la agraciada señorita Juana Antolín López con el joven madrileño, don Antonio Pérez Ruano.

Enviamos a los futuros cónyuges nuestra enhorabuena.—C.

Mahor - Express

Servicio diario y regular en lujosos coches "Pullman" con W. C. y Bar, entre IRUN-MADRID y viceversa, con escalas fijas en SAN SEBASTIAS, VITORIA y BURGOS

VENTA DE BILLETES

GARAJE MAHOR EXPRES (Estación de salida y llegada): Miguel Imaz, 3. Teléf. 43-9-62

BANCA A. BESNE Fuenterrabía, 4 Teléf. 10-4-25

CASA "DERBY" Avenida de la Libertad, 21 Teléf. 12-0-31

En IRUN: VIUDA E HIJOS DE M. GIL RODRIGO. Únicos representantes oficiales de la

Empresa para San Sebastián e Irún. Calle Francisco Bellido (antes Mayor) 35. Teléfono 31

EN SAN SEBASTIAN:

COMPANIA HAMBURGUESA SUD-AMERICANA

DE VIGO Y LISBOA A BRASIL Y PLATA

"CAP ARCONA" 4 de septiembre

"MONTE ROSA" 18 de septiembre

Agente: BANCO ESPAÑOL DEL RIO DE LA PLATA :: SAN SEBASTIAN

18 de septiembre

26 de Agosto

La Voz de Guipúzcoa

Página 13

Cartelera de espectáculos | La actividad proletaria

FRONTON MODERNO.—Grandes partidos de peleas para hoy, a las cuatro menos cuarto de la tarde. Primero (a remonte) Irigoyen y Guruceaga contra Ostolaza y Zabaleta; segundo (a remonte), Arcé y Guelbenzu contra Salsamendi I e Iturain. A las diez y media noche: primero (a remonte) Octomorena y Marich contra Adúriz y Tacole. Segundo (a cesta punta) Gabriel y Vicente, contra Ulaña II y Angel.

Partidos para el lunes: primero (a remonte) Izaguirre (J.) y Salaverria I contra Mina y Ugarte. Segundo (a remonte) Múgica I y Ertiti contra Muguetu y Fitero.

TEATRO VICTORIA EUGENIA.—Compañía de comedias Díaz de Artigas-Collado. A las cuatro y media, teatro infantil con el cuento "Pipo y Pipa y los piratas del Archipiélago"; a las siete menos cuarto y diez y media, éxito de la aventura en tres actos "Cuentan de una Mujer".

Funciones para el lunes: tarde a las seis y media y noche a las diez y media, la comedia en tres actos "Cinco lobitos".

TEATRO PRINCIPAL.—Compañía de comedias del Teatro Lara, de Madrid. Tarde a las siete menos cuarto, noche a las diez y media, la comedia en tres actos "Madre Alegría".

Funciones para mañana, lunes. Tarde a las seis y media; noche a las diez y media: estreno de la comedia en tres actos "Mi chica".

TEATRO DEL PRINCIPE.—Compañía de comedias del María Isabel, de Madrid. A las siete menos cuarto y once menos cuarto noche: gran éxito de "Angelina o el honor de un brigadier" (Un drama en 1880).

Mañana, lunes, a las siete menos cuarto y a las once menos cuarto, gran éxito de la farsa "Angelina o el honor de un brigadier".

SALON MIRAMAR.—Sesiones de cine sonoro a las cinco y cuarto y siete y cuarto tarde y diez cuarenta y cinco noche: "La pagoda dorada" y "Yo de tú de noche".

Funciones para mañana, lunes: a las siete y cuarto y diez cuarenta y cinco noche: "Ovejas negras" y "De mutuo acuerdo".

PETIT CASINO.—Sesiones de cine sonoro a las cinco y cuarto, siete y cuarto y diez y media: "Amor que mata", "El secreto de Madame Blanche".

Mañana, lunes: a las seis menos cuarto y siete y media de la tarde, las películas "Terrorres salváticos" y "Una aventura nupcial" por Kate de Nage y Lucien Baroux. A las diez y media, "Grandes tragedias mundiales" y "Una aventura nupcial".

PALACIO BELAS ARTES.—Tarde a las cinco y cuarto y siete y cuarto; noche a las diez y media: "Terrorres salváticos" y "S. O. S. Iceberg".

Mañana, lunes, de cinco y media a nueve y a las diez y media "La pagoda dorada" y "El hombre león" por Buster Crabbe, secundado por Frances Dee.

CAMPOS Hoy, domingo, grandes bailes, en los que actuará la gran Banda «La Musical Donostiarra» y la notable orquestina «Young Players». De cuatro a nueve. Obsequio a las señoritas de los exquisitos perfumes CALBER. Se admiten objetos de propaganda. Verificáran el reparto las Casas o la Empresa gratuita. **ELISEOS**

SALON DEL PATRONATO - IRUN -

Mañana, lunes, a las siete de la tarde. Gran Concierto por la célebre

CAPILLA UKRANIANA

con más de mil conciertos en Francia, Italia y América

CANTOS SACROS

CANTOS HEROICOS

CANTOS POPULARES

Traspaso por razones de salud

de acreditado y popular Restaurant en San Sebastián en pleno negocio. Facilidades en la transacción si así se desea

Dirigirse a

"PUBLICIDAD DEL NORTE"

Fuenterrabía, 3.

ENTERA.—Cine sonoro. A las cinco y cuarto y siete y cuarto de la tarde: "Gráfico núm. 9" y "Crepúsculo rojo". Noche a las diez y media: "Romanza húngara" y "Crepúsculo rojo".

Mañana, lunes, de cinco y media a nueve: "Las brujas de la escoba" y "El cantar de los cantares". Noche a las diez y media: "La doctora Betty", "Las brujas de la escoba" y "El cantar de los cantares".

CINE GRAN KURSAAL.—Hoy, sesiones a las cinco y cuarto, a las siete y cuarto tarde y a las diez y media de la noche. Cifesa presenta "El secreto del mar" por Fay Wray y Ralph Bellamy.

GRAN AQUARIUM MARINO Y DE AGUA BULCE.—Instalado en el Palacio del Mar, al final del paseo. Se contempla la vida natural de los peces. Espectáculo maravilloso. Instructiva y amena distracción para los niños. Abierto todos los días, mañana y tarde, de 9 a 1 y de 2 a 8. Uno de los mayores atractivos del veraneo donostiarra.

BANDA MUNICIPAL.—Programa de los conciertos que ejecutará en el Bulevar:

De doce a una:

1. "Maitechu" pasodoble (primera vez), F. Maguregui; 2. "Final de una farsa" preludio (primera vez), Sistiaga; 3. "Rapsodia Slava" Friedeman; 4. "Una noche en Calatayud" pequeño poema, a) nocturno; b) serenata; e) ronda, Luna.

De ocho a nueve de la noche:

1. "El cant del Valencià" pasodoble, Sosa; 2. "El encanto de un vals" fantasía, Strauss; 3. "La marchenera" preludio, Torroba; 4. "Chateau Margaux" selección, Caballero.

De diez a once:

5. "Ballet ruso" Lulgini; 6. "La viuda alegra" fantasía, Lehar; 7. "Bruxelles" polka de trompeta (solista señor Rivalta), Batifort. Mañana lunes. De ocho a nueve:

1. "Mantoncito de crepón" pasodoble, Pacheco; 2. "Manón Lescaut" fantasía, Puccini; "Cantos de mi tierra", Rucker; 4. "Xuanón", selección, Torroba.

De diez a once:

5. "Petite Suite", Debussy; 6. a) "Canciones vascas" Eguileor; b) "Ezpatadantza" (Amaya) Guridi; 7. "Los de Aragón" fantasía, Serrano.

SINDICATO DE TRABAJADORES EN CEMENTOS DE ANORGA

Este Sindicato celebrará junta general extraordinaria hoy, domingo, día 26, a las diez en primera convocatoria y media hora después en segunda, en los locales de este Sindicato, calle Mayor, 3 y 5, para tratar el siguiente orden del día:

Dar lectura a la Memoria enviada por la U. G. T. de Guipúzcoa, y nombrar delegados para el próximo Congreso que ha de celebrarse la U. G. T. de Guipúzcoa.

Como los asuntos a tratar son de gran interés para todos, se ruega a todos los socios acudan con puntualidad a la hora indicada.—La Directiva.

SINDICATO DE OFICIOS VARIOS

Se convoca a junta general extraordinaria para mañana, lunes, a las siete y media de la tarde en nuestro domicilio social, Puerto, 7, primero, para tratar de la conducta observada por el compañero Mugaabure en la última reunión de Directivas y a continuación se reunirá en asamblea ordinaria con el siguiente orden del día:

Lectura de actas. Id. de comunicaciones. Idem de cuentas. Preguntas y proposiciones.

Por ser los asuntos a tratar de gran interés esperamos acudan todos con puntualidad.—El secretario.

SINDICATO TRANVIARIO S.S.-REENTERIA

Se pone en conocimiento de todos los afiliados que el día 28, martes, a la una de la madrugada en primera convocatoria y media hora más tarde en segunda, se celebrará asamblea general extraordinaria.

Siendo los asuntos a tratar de vital importancia para la buena marcha del Sindicato, se ruega acudan todos como un solo hombre.—La Directiva.

SOCIEDAD DE OBREROS PAPELEROS DE REENTERIA

Se convoca a Junta general extraordinaria para hoy, domingo, a las nueve y media en primera convocatoria y a las diez en segunda, para tratar los siguientes asuntos: lectura de la Memoria del tercer congreso de la U. G. T. de Guipúzcoa y nombramiento de delegados para el mismo.

SINDICATO UNICO METALURGICO

Este Sindicato en asamblea general celebrada últimamente, acordó con relación a la amnistía de los rezagados, conceder un plazo hasta todo este mes. Lo que se pone en conocimiento de los interesados.—El secretario.

SINDICATO PROVINCIAL DEL ARTE TEXTIL (Sección de Oria)

Se pone en conocimiento de todos los afiliados a esta Sección que hoy, domingo, a las once de la mañana en primera convocatoria y once y media en segunda se celebrará asamblea general extraordinaria para tratar del siguiente orden del día:

Lectura del acta anterior. Lectura de la Memoria del III Congreso de la U. G. T. provincial. Nombramiento de delegado para este Congreso.

Dado el interés de esta reunión, se ruega a todos la más puntual asistencia.—El secretario.

FEDERACION AUTONOMA DE EMPLEADOS Y OBREROS MUNICIPALES (Sección de Pasajes)

Hoy, domingo, se celebrará en el domicilio social de Irún, calle Francisco Bellido, 20, primero, asamblea, con arreglo al siguiente orden del día:

Lectura del acta anterior. Descargo de la Comisión revisora de cuentas. Nombramiento de un abogado para la Federación. Descargo del Comité. Ruegos y preguntas.

Esta asamblea se celebrará a las once.

A continuación y a las 15 horas, se celebrará otra asamblea, al objeto de proceder a la discusión y aprobación del proyecto de Reglamento presentado por el Comité Ejecutivo.

ASOCIACION DE EMPLEADOS DE OFICINAS DE INDUSTRIA Y COMERCIO (Sección de San Sebastián)

Se pone en conocimiento de todos los afiliados que el próximo día 29 se celebrará en los locales de la Casa del Pueblo (31 de Agosto, 36, primero) asamblea general extraordinaria, a las nueve y media de la noche en primera convocatoria y media hora después en segunda, con el ordeón del día expuesto oíto otalilla de anuncio o de nuestro Sindicato.

Rogamos toméis nota de la rectificación de la hora de reunión debido a la importancia y extenso de los asuntos a tratar, por lo que encareceremos la puntual asistencia.—El secretario.

Hotel de la Playa

ZARAUZ

MENU PARA HOY, DOMINGO, 26 AGOSTO

Entremeses variados

Sopa Juliana

Huevos a la Inglesa

Langosta a la Bordalessa

Pollo asado, con ensalada

Postres: Petit Chou y fruta

PRECIO: OCHO PESETAS

Hotel Toki-Alai Orio

Menú para hoy:

Entremeses selectos

Huevos con espárragos

Langosta o chipirones

Menestra de pollo

Solomillo asado, con ensalada

Postres: Helado crema, limón y fruta

Café expreso, vinos y licores de las mejores marcas. Especialidad en meriendas

Balneario de Ormaiztegui

AGUAS SULFUROSAS-CALIZAS

Este establecimiento sigue abierto y sin interrupción durante un momento, desde primero de junio en que empezó la temporada y en la actualidad normalmente favorecido por numeroso público que acude a hacer uso de sus excepcionales y beneficiosas aguas.

CLINICA ESTILOGRáfICA

Reparación garantizada de plumas de todas marcas; plumillas ORO, piezas recambio de toda clase de plumas. Especialista señor Manuel garantiza todas las reparaciones Waterman's Swar Conklin similares.

URBIETA 15 (vaciador)

F. SALAVERRI

ORTOPEDICO

Colón de Larreagui 46. — BILBAO

El dia 1.º de todos los meses, en

SAN SEBASTIAN, en el Hotel Arana

APARATOS ORTOPEDICOS

para la curación de los tumores blandos, desviaciones vertebrales y deformidades de las piernas.

BRAGUEROS

insuperables en la contención de las

HERNIAS

Fajas abiertas-Planchas y brazos abiertos

Planchas abiertas-Planchas y brazos abiertos

LONGINES

LA MARCA DE PRESTIGIO

Creación moderna de Sport

EL MEJOR RELOJ

Información financiera

La crisis comercial

La "Unión Ibero-Americana" convocará para el Otoño una conferencia comercial

Para su publicación se nos ha remitido la siguiente nota, que ofrece gran interés en estos momentos:

Entre las entidades españolas particularmente interesadas, la Unión Ibero Americana ha circulado la siguiente comunicación:

Es patente, a cada momento se repite y la estadística lo demuestra que, la crisis adversa que sufre el intercambio comercial de España y la América española, se acentúa día por día, hasta revestir carácter ruinoso, con grave daño, no sólo para la economía nacional en el presente, sino con temibles proporciones para el porvenir, ya que los productos españoles acreditados en los mercados trasatlánticos van siendo desplazados de éstos, así por acción de los competidores de otras naciones como por omisión de los exportadores españoles y de quienes por ellos deben velar, sin prestarse a más halagüeñas consideraciones las cifras representativas de importación en España de productos originarios de América.

Por muy favorables que corran los tiempos, y ciertamente no es esta la perspectiva; en lucha con tantos y tan encontrados intereses de toda índole, como los que cada día orientan y toman nuevas posiciones en aquellos mercados, difícil ha de ser la recuperación por España de lo que no supo conservar.

Tan evidente como lo dicho, es que el desenvolvimiento de nuestro comercio no responde a norma política meditada, ni a plena preconcebido alguno, no obstante la extensión, importancia y permanencia de los intereses afectados.

No se oculta a la Unión Ibero Americana lo muy difícil de obtener en tan complejo problema, no ya soluciones, sino de hallar paliativos, pero considera que ello no debe conducir a permanecer indiferentes ante la amenaza de que se conviertan en crónicos los males que aquejan, constante y crecientemente a nuestro comercio con América.

La variedad e importancia de los factores que en él influyen requieren adecuados concursos para su patriótico, sereno y documentado estudio. Al fin de coadyuvar a él en el grado máximo que le permitan sus fuerzas, la Unión Ibero Americana acordó convocar una Conferencia de Comercio Iberoamericano en Madrid, el próximo otoño, a la que asistirán con delegaciones de las entidades de toda España que tengan a bien nombrarlas, cuantos interesados, por algún concepto, crean puede ser útil su cooperación.

La Unión Ibero Americana aspira a que, en su ambiente social absolutamente desinteresado y neutral, coincidan en dicha Con-

Las Bolsas

Últimas cotizaciones registradas

BOLSA DE MADRID

FONDOS PÚBLICOS

Interior 4 %	71,00
Exterior 4 %	85,00
Amort. 4 % viejo	84,00
" 5 % 1920	94,50
" 5 % 1926	110,50
" 5 % 1927 exento	100,80
" 5 % 1927 con imp.	90,70
" 3 % 1928	78,25
" 4 % 1928	92,00
" 4 1/2 % 1928	96,50
" 5 % 1928	92,00
" 5 % 1929	101,40
Dénda Ferroviaria 5 %	99,10
Bonos oro %	232,00

VALORES ESP.

Céd. Banco Hipot. 4 %	16,50
" " 5 %	16,00
" " 5 1/2 %	101,50
" " 6 %	101,50

ACCIONES

Banco España	588,00
" Central	7,00
" Hisp. Americano	149,00
" Español Crédito	102,00
" Hipotecario	226,00
" Esp. Rio Plata	8,00
Duro Felguera	4,00
Tabacos	20,00
Minas del Rif	42,00
F.-C. Norte	212,00
" M. Z. A.	164,00
Metro de Madrid	119,00
Azucarera España	88,00
Explosivos	210,00
Hisp. Amer. Eléct.	566,00
Mengemor	128,00
Hidr. Española	145,00
Petrolíeos	125,00
Electra Madrid	152,00
Unión y Fénix	450,00
Telefónicas pref.	105,60

DE NUEVA YORK

ACCIONES

General Motors	310,00
U. S. Steel	55,00
Canadian Pacific	145,00
Royal Dutch	55,00
Standard Oil N. Y.	45,00
Anaconda Copper	15,00

BOLSA DE PARÍS

FONDOS PÚBLICOS

Deuda 3 % perpetua	1,15
" 3 % amort.	78,00
ACCIONES	
Banco de Francia	1070,00
Crédit Lyonnais	1975,00
F.-C. M. Z. A.	40,00
" P. L. M.	11,00
Peñarroja	146,00
Kuhlmann	521,00
Wagons Lits	77,00
Riotinto	1265,00
Royal Dutch	1248,00
Charsis	219,50

BOLSA DE BERLÍN

ACCIONES

Ghade	205,00
A. E. G.	26,50
I. G. Farbenindustrie	147,00
Harpener Bergbau	16,00
Deutsche Bank	0,14
Phönix Bergbau	80,00
Siemens Schuckert	88,00
Gelsenkirchener Berg.	0,00

DEUTSCHLAND

MADRID

Francos	48,45
Libras	36,75
Dollars	7,27
Liras	63,20
Belgas	173,25
Suizos	240,00
Reichsmark	2,89

LONDRES

FONDOS PÚBLICOS

Pesetas	207,25
Libras	75,73
Dollars	14,93
Liras	130,15
Belgas	356,00
Suizos	494,75

PARÍS

Pesetas	36,56
Francos	75,78
Dollars	5,07
Liras	3,21
Belgas	15,30
Suizos	12,78
Reichsmark	12,78
Krs. suecas	19,39
Pesos argentinos	29,43

SA DE LONDRES

FONDOS PÚBLICOS

Consolidado 2 1/2 %	101,50
War Loan 3 1/2 %	104,70
Argentina 4 %	98,00

ACCIONES

Thade	8,50
Barcelona Traction	14,14
Mex. Ligth & Power	3,00
Sidro	3,58
Sofina	1,14

OBLIGACIONES

Céd. Argentinas 5 %	24,12
---------------------	-------

BOLSA DE BILBAO

FONDOS PÚBLICOS

Interior 4 %	71,25
Amortizable 5 %	1,10
Ayunt. Bilbao 5 1/2 %	91,00

ACCIONES

Banco de Bilbao	1000,00
" Vizcaya "A"	94,50
" Vizcaya "B"	240,00
" Urquijo Vascong.	140,00
Sota y Aznar	252,00

26 de Agosto

La Voz de Guipúzcoa

Página 15

PRECIO POR INSERCIÓN
— LINA PESETA —INFORMANDO LA ADMON.
— 1,25 PESETAS —

ANUNCIOS ECONOMICOS

AAAAAH! En Fuenterrabía 26, hay un taller de joyería donde construyen, reforman y venden alhajas a precios sin competencia.

ABANICOS, porcelanas, objetos de arte y valor, toda clase alhajas, muebles y papeletas Monte, compro. Alfonso VIII, 5. Telf. 15.382.

A B C de los entendidos; proveerse siempre de joyería, relojería, cubiertos y platería en "La Joyita". Aldámar, 12. Teléf. 12-9-64.

AGENCIA B. Pastor. Ofrezco buen chauffeur mecánico, habla francés, informes; jefa cocina, cocineras, doncellas, etc. Tlf. 11-3-06.

AGENCIA B. Pastor. Urge sta. francesa, 400 chicas todo, bares. Ofrezco inglesa, nodrizas, amas, criados, Francia-España. Tlf. 11-3-06.

AGENCIA P. Escuelas, 5. Urgen cocineras reposteras, primeras doncellas Madrid, 50 chicas todo, amas frescas, secas, 1000 plazas

AL CENTRO de Ocasión. Compro joyas antiguas, modernas; perlas, esmeraldas oro, plata, platino, porcelanas. Legazpi, 9. 13.171.

AL CENTRO de Ocasión. Pago su valor alhajas oro, plata, platino, papeletas Monte Piedad; objetos antiguos. Legazpi, 9. 13-1-71.

ALHAJAS. Pago su valor oro, plata, platino, brillantes, papeletas, máquinas coser y escribir. A. Martínez. Oquendo, 5. Tlf. 16.377.

ALQUILASE gabinete dos camas, dormir, pensión o derecho cocina; ascensor, baño y gas; exterior. Usandizaga, 4, 2º izquierda.

ALQUILERES villas, desde 125 pesetas mes; pisos económicos. Vendo chalets ocasiones; traspasos hipotecas. Ag. Gros. Tlf. 10-8-20.

ALQUILÓ habitación con dos camas, sólo dormir, económico. Calle Pedro Egaña, 3, 3º izquierda.

ALQUILÓ piso vacío, económico; hay baño, en Urbietá, 51, segundo, izquierda. Informes: Plaza Constitución, número 13, tienda.

ALQUILÓ habitación exterior, con o sin pensión. Iparraguirre, F. phimero.

ALQUILÓ 3 gabinetes con 5 o 6 camas, con derecho cocina, en pensión o solo dormir. auto y tranvía puerta. Zabala 34 1º centro

ATENCIÓN. A los novios. No dejen de visitar esta casa la que más barato vende. Muebles nuevos y usados. Iñigo, 12, tienda.

ATENCIÓN, SEÑORITAS: una Permanente garantizada sólo cuesta 10 ptas. ¿Dónde? Padre Larroca, 4. B. G. Personal esp. Tlf. 13864

AUTO "Chrysler", conducción interior, estado nuevo, vendo ocasión, con radio. Informarán en esta Administración.

BAILES DE SOCIEDAD. Clase privada, profesor San Remo, único en el mundo que enseña con teoría de cada paso y figura. Telf. 12560

BATAS hechas o sobre medida, para señora. Almacenes Almeida. Miracruz, 6. Pescadería, 12.

BUZOS, bombachos, guardapolvos y toda clase ropa propia para trabajo. Almacenes Almeida. Miracruz 6. Pescadería, 12.

CAMION "Federal" furgón, 2 toneladas, se vende. Para informes: teléfono 10-4-51. (Antiguo).

CAMISERIA FINA. Esmerada confección de camisas sobre medida. Pruebe y se convenirá. San Jerónimo, 11, quinto.

CANARIOS flautas, sajones y mixtos de jilguero. Vedlos y compraréis. Atocha, letra Y, quinto, B.

"CHRYSLER" 75, cerrado, 5-7 plazas, se vende. Para informes: Teléfono 10-4-51. ANTI-GUO.

CERTIFICADOS de penales y últimas voluntades. Agencia Vega, Idiáquez, 12. Teléfono 14-0-48.

CITROEN, chassis camión 2 1/2 toneladas, moderno, gran ocasión, véndense urgencias. Olasagasti y Peña. Sdad. Ltda. Eguía, 1.

COCHES OCASIÓN: Citroen, Fiat, Erskine, Essex, Bugatti, baratísimos. Olasagasti y Peña, Sdad. Ltda. Eguía, 1. Garaje.

COMPRARIA caserío o casa con tierra, en Guipúzcoa o Baskón; no muy deserto. Dirigirse: G. Turumbay. Arguiñano (Navarra).

COMPRO boteñas vacías, usadas, todas clases. Pago mejores precios. Hernani, 8. Teléfono 13-6-68.

CONSULTE Mme. Ketty. Siempre más conocida por acierto de sus predicciones, con sus medios científicos. Urbieta, 6, segundo.

CONSULTE sobre vuestra vida a la célebre parisina Sabina Silvaro. 18, Avenue Carnot.—BIARRITZ.

CHICA para limpieza casa no menor 25 años hace falta Villa María Luisa, carretera de Igeldo. Presentarse de 11 en adelante.

CHOFER 32 años, buenas referencias, desea colocación. Dirigirse: Teléfono 60-30.

DIAZ, SASTRE: Corte moderno, trabajo fino; se admiten géneros. San Francisco, 52, cuarto centro.

DROGUERIA F. vende las mejores ceras y cremas de brillo más fino, depilatorios, naftas cucas, chinches, ratas. Nay. S. Lorenzo, 12

FACILITO todas cantidades en hipotecas sobre casas ciudad. Vendo casas, caseríos y pisos vacíos, llave en mano. M. Jáuregui 3 3.

FURGON REU, 1 1/2 toneladas, nuevo, gran ocasión. Olasagasti y Peña. Sdad. Ltda. Eguía, 1. Garaje.

HACEN FALTA pieceras para trabajar en impermeables, capas, checos, mucha labor. Honirem, Garibay, 3. Merino.

HACE FALTA aprendiza de chalequera, que sepa coser. Usandizaga, 29, 6º B. De 12 a 1.

LE INVITA a consultar de 11 a 1 y 3 a 8. Aquí está de paso 15 ó 20 días para cuantos necesiten su ciencia. Autonomía, 9, 4º izq.

LE RESOLVERA todos los problemas de la vida por difíciles que sean, tendrá poder, vivirá mejor, será feliz. Autonomía, 9, 4º izq.

LOS SECRETOS maravillosos, las ciencias ocultas desvelados por Sra. Togores, discípula Sage de París. Autonomía, 9, 4º izqda.

MARIA BERROETA. Aguardientes, licores y jarabes finos. Villafranca de Oria. (Guipúzcoa).

MANTON de Manila, se vende, de ocasión, en la calle de Pedro de Egaña, número 3, segundo, derecha.

MARIA MARTINEZ, profesora en partos. Consulta y habitaciones para embarazadas. Carquizano, 1, 2º. Teléfono 11-8-78.

OCASIÓN: camioneta para 2.500 kilos, se vende a toda prueba. Informarán, San Francisco, 54, 5º B. Teléfono 14-4-26.

OCASIÓN: se venden 2 camas camaras de medio panel y mesilla, económicas; se ofrecen dos interinas. P. Egaña, 3, 2º izquierda.

ORO - PLATA, platino, brillantes, papeletas Monte pago todo su valor. Alhajas antiguas y modernas. I. Romero. Plaza Guipúzcoa, 8

PELUQUERIA SOFI. Permanente garantizada, 6 pesetas. Urbieta, 32, bajo. Teléfono número 13-8-38.

PENSION vistas mar Concha. Habitación para matrimonio o dos; trato esmerado, desde 7 pesetas. On parle français. Zubia, 15, 2º.

PENSION VIAJEROS desde seis pesetas; camas para dormir a dos pesetas. Razón en esta Administración.

PENSION Luvyccons, frente al mar, todo confort; pensión completa desde 8 pesetas. Avenida del Kursaal, 12, 4º izquierda.

PERDIDA, ayer, pulsera piedras blancas azules en plata. Gratificáran entregando al dueño en el Hotel de Londres.

PERMANENTE garantizada desde 8 ptas; bucles y ondas naturales sin electricidad en la cabeza. Alvaro. Barrio Anaca. Irún moderno.

PIANOS alquiler, venta radios, pianos a plazos; pianos, de ocasión. Imposible vender más barato. LUNA. Plaza Guipúzcoa, 10.

PIANO-PIANOLA Yosking, seminuevo, se vende mitad precio coste. Informarán "La Ciudad de Irún", Paseo de Colón, 69.

QUIERE ADELGAZAR? Tome masaje sueco por alemana doctor en medicina. Tratamiento contra reuma, etc. Teléfono 13-4-94.

RADIO: magnífico aparato en su mueble, se vende de ocasión. Teléfono 13-8-00.

RADIO. Vendo aparato americano, 5 lámparas, buen estado, por ausencia. Sólo hasta lunes. Informarán esta Administración.

SASTRE. Falta oficiala y aprendiza. Elcano, 7, quinto izquierda.

SE ALQUILA cama para dormir, preferible todo el año. Razón: 31 de Agosto, 31, 1º de derecha; de dos y media en adelante.

SE ALQUILAN gabinetes derecho cocina, comedor, baño o pensión, cerca Boulevard. Fermín Calbetón, 45, primero.

SE ALQUILAN dos habitaciones: una para dormir y otra para todo el año, vistas a la calle. Informes: San Francisco, 13, 3º dcha.

SE ALQUILA gabinete amueblado con dos camas, derecho cocina, gas y teléfono. Razón: Fermín Calbetón, 45, 2º centro.

SE ALQUILAN hermosos gabinetes solo dormir. Razón: Miracruz, 17. Frutería.

SE ALQUILAN habitaciones con pensión o sin, grandes vistas playa. Miraconcha, 18, bis principal. R. Munilla.

SE DESEA motor monofásico 1/4 caballo. Dirigirse Carlos San Juan. Plaza Ego, 2, tienda.

SE HACEN toda clase de arreglos de paraguas; se ponen telas, precios económicos. Narra, 31, frente iglesia San Vicente.

SE LIMPIAN checos y trincheras a 4 ptas. Trajes de caballero, a 5; de señora, a 3. Aldámar, 30, quinto izquierda. Tlf. 13-1-62.

SE NECESITA ama de cría. Informes: Araña, 4, entresuelo, derecha.—BEASAIN.

SE NECESITAN aprendizas de gabardinas. Calle Amara, 4, 4º izquierda.

SE OFRECE persona toda confianza, sabiendo francés, para portero hotel o cosa análoga. Informarán, teléfono 13-7-71.

SE OFRECE persona 34 años cualquier negocio, sabe conducir auto, contabilidad. Escribir iniciales J. A. esta Administración.

SE TRASPASA bar por ausencia, parte vieja, buena parroquia. Razón: en esta Administración.

SE VENDE coche para niño, en muy buen estado. Dirigirse, San Jerónimo, 9, bajo. Teléfono 129-33.

SE VENDE Graham-Laige, seminuevo, 6 cilindros, en 5.500. Razón: General Artech, 14 y 15. Garaje. (Barrio de Gros).

SE VENDE piano-pianola, muy barato, por tener que ausentarse sus dueños. Peñafiel, 4, segundo.

SE VENDEN preciosos cachorros pura sangre, raza granadina (policía belga); lujo, guardianes. P. Mercado. Carnicería 22. Irún.

SE VENDEN una carretilla de mano y mesas de trabajo. Teléfono 15-2-72.

SE VENDE un torno mecánico de 1 metro, entre puntas y varias heramientas, en buen estado. Dirig. Cocheras Lasarte. (Aldacona)

SUBASTA de un caballo, tendrá lugar cuartel Guardia civil esta capital 11 horas día 27 actual; gastos anuncio cuenta comprador

TRAJES paño y dril, para caballero y niños, todos tamaños y precios. Almacenes Almeida, Miracruz, 6. Pescadería, 12.

TRASPASO café-bar, en S. S., bien situado, buena clientela, por 5.500 pesetas; vale doble. Informarán, en esta Administración.

TRASPASO piso exterior, amueblado, económico. Renta 70 pesetas. Razón: en esta Administración.

VENDO camioneta Ford para 1.000 k. y un camión Citroen para 1.000, buen estado a toda prueba. Inf. Vergara, 12. Erausquin.

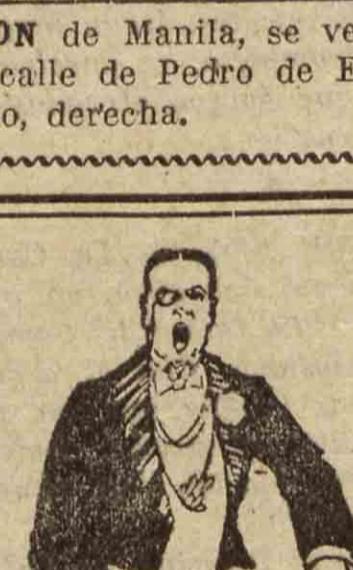
VENDO Citroen camioneta 10-HP, chasis largo, a toda prueba, y taxímetro. Mascar. Teléfono 13-6-62. Alto de Aldapeta.

VENDO ocasión piano Pleyel, legítimo, antiguo, cuerdas cruzadas. Teléfono 71-58. De 10 a 12 y de 15 a 18.

VENDO villa en Rentería con 975 mts. terreno, arbolado frutal y 2 gallineros. Agencia Altuna, Fuenterrabía, 13, 1º.

VENDO armario comedor, cama turca, máquina coser, despacho, perchero, sillón vaso, cortinones. Atocha N. Comestibles.

VENDO COCHE-SILLA, buenas condiciones. Razón: Mayor, 5, portería.



SANGRE PURA, RICA Y NUEVA

— se consigue gracias a las acreditadas —

PILDORAS DEPURATIVAS DEL Dr. SOIVRE

■ Medicamento especial para combatir de una manera cómoda, rápida y eficaz el eczema, herpes, úlceras varicosas (llagas a las piernas), erupciones escrofulosas, aritemas, acné, urticaria, etc., enfermedades que tienen por causa u origen, humores, vicios o infecciones de la sangre. Se ha dado al Depurativo del Dr. Soivré la forma de Pildoras, porque los Roobs, Jarabes, Elixires y todos los depurativos líquidos están compuestos de Alcohol, vinos fuertes y jarabes concentrados que disminuyen la acción depurativa, irritan el estómago, fatigan los riñones y deb

El periódico más antiguo de la provincia de Guipúzcoa. Por su seriedad y crédito refleja de en su historia de medio siglo, el de mayor difusión en esta zona y, consiguientemente, la mejor tribuna para la propaganda.

La Voz de Guipúzcoa

DIARIO REPUBLICANO

TELÉFONO URBANO 1-00-24
TELÉFONO INTERURBANO 1-09-59

* * Redacción, Administración y Talleres: SAN MARCIAL, 8 y 10 * *

PRECIOS DE SUSCRIPCIONES
EN SAN SEBASTIÁN 5 meses, 9 pesetas; 6 meses, 12 an-
o, 24. — EN EL RESTO DE ESPAÑA: 3 meses, 9 pesetas;
6 meses, 18; un año, 36. — EN EL EXTRANJERO: 6 meses
12 pesetas; 6 meses, 35; un año, 66. — EN AMÉRICA DEL
SUR: los mismos precios que en Guipúzcoa.

APARTADO DE CORREOS NÚM. 44
DIRECCIÓN TELEGRÁFICA "VOZ"



LOS «MANO A MANO»

Esta tarde se va a celebrar en la Universidad del Chofre, uno de los más simpáticos «mano a mano», que pueden organizarse en la actualidad. Esto de las corridas «mano a mano» ha decaído mucho, debido más que a nada, a la monotonía del trabajo de los toreros y después, también en un grado muy importante, a las mentiras y a las «cazurrerías» que se ventilan en los redondelos entre toreros a quienes lo que menos les importa es el amor propio. El caso es cobrar un exceso respetable sobre los ya muy respetables honorarios corrientes y salir del paso, «de común acuerdo».

«Mano a mano» y en noble competencia, eran aquellas peleas entre Gaona y Joselito, como antes lo fueron otras entre toreros de primera fila, que afortunadamente todos viven, como Fuentes, Algabéñez, ambos Bombita, Vicente Pastor, Machaquito, Belmonte, Regaterín, etc., etc. En ellas ponían entusiasmo, pasión, amor propio... ¡salían a ganar!

Las corridas de tres matadores, mataron a su vez, los «mano a mano» y cuando alguno se celebra suele dar tan triste resultado como aquel que hace tres temporadas se dió en San Sebastián entre dos actuales primeras figuras, que actuaron tan desdichadamente, que quedó plasmado en la extórica frase de aquel espectador que reflejó el aburrimiento del público, gritando: «Conque «mano a mano, eh? Y recibió una ovación de aquiescencia.

Los «mano a mano» de los hermanos Bienvenida, que en todas las plazas donde se han celebrado han obtenido grandes éxitos, no son una pelea, una lucha, una riña. Son una competencia fraternal, un pugilato para dejar contento al público y que éste salga de la plaza satisfecho. En el último celebrado en Madrid, salió el público entusiasmado y hubo críticos como el de «La Voz», tan poco sospechoso de desafecto a los toreros «de la tierra» que dijo que el público estaba ya harto de la monotonía que imprimen a su trabajo los toreros castellanos. Tiraba con bala, como también tiraron otros.

Los hermanos Bienvenida son dos toreros alegres, vistosos, pintorescos y valientes, que se complementan admirablemente para divertir al público. Ejecutan todas las suertes, son formidables banderilleros... Recientemente en Gijón, en una corrida-concurso exactamente igual a la de hoy aquí, han dado una gran tarde de toros... El ganado que van a lidiar, causó el jueves una grata impresión a los aficionados...

El orden de la lidia, según la antigüedad de las ganaderías, será: Carmen de Federico (Muruve); Terrones; Coquilla, Cruz del Castillo; Clairac y Esteban González.

A Manolo Bienvenida le corresponden, Muruve, Coquilla y Clairac y a su hermano Pepito, Terrones, Cruz del Castillo y González.

Y ahora, a ver lo que pasa.

LAS SUSTITUCIONES

En esto de los toros es seguramente en lo que más opina el público por su cuenta. Sobre todo cuando se trata de sustituciones.

Claro está que luego, muchos de los que gritan en las terrazas de los cafés y en los bares, no van a los toros, pero ¿quién les quita el placer de haber emitido su opinión y dado su consejo?

Con motivo de la sustitución del pobre Sánchez Mejía en el cartel de la corrida del domingo próximo, en la que vuelve a torear Belmonte, se han lanzado más candidaturas que en una lucha electoral. Y como si nosotros fuésemos los que habíamos de designar al sustituto...

Primeramente, fueron los que deseaban que se contrataste a Villalta en vista del éxito que alcanzó en la primera corrida de abono.

En contra de aquéllos opinaron otros, que lanzaron la candidatura del Estudiano, que aquí tiene buen cartel.

Posteriormente recibimos una carta anónima, como todas cobarde y villana, de una localidad de la provincia, en la que des-

pués de zaherir a Belmonte, se le llama «torero macho» a Colomo y se dice que quieren darle un buen baño a Belmonte sería Antonio Márquez, ignorando sin duda que el excelentísimo torero, el Belmonte rubio, no se retiró por su voluntad, sino obligado por la carencia de facultades a consecuencia de la cornada de Vitoria, y que sus esfuerzos por volver a la profesión han sido infructuosos.

Más tarde, en una carta muy atenta y «dando la cara con su firma», se nos daba la candidatura de Curro Caro, nuevo en esta plaza.

Y por fin, ayer mismo, varios aficionados y firmando uno en su nombre, mostraban su predilección por Cayetano Ordóñez, «Nifio de la Palma», diciendo que esta temporada está quedando muy bien en cuantas plazas torea, y que quiere reconquistar el puesto que legítimamente le pertenece.

Y a todo esto... y a lo que le habrá llegado por otros conductos, la Empresa no ha resuelto nada acerca de esa sustitución y si lo ha resuelto lo tiene callado. Pero... ¡no hay que apurarse! muy pronto saldremos todos de la duda...

LA DE BENEFICENCIA

No ha variado en un ápice la composición del cartel primitivo de la corrida de Beneficencia.

Esta tendrá lugar el domingo 9 de septiembre, con seis toros de don Argimiro Pérez Tabernero, para que se las entiendan con ellos, Vicente Barrera, Fermín Espinosa (Armillita chico) y Luis Gómez, (el Estudiante).

Los precios para esta corrida son: Tendidos de sombra, números 1 y 8, a diez y seis pesetas.

Idem números 2 y 7, a catorce pesetas. Idem números 3 y 6 (sol y sombra), a diez pesetas.

Tendidos de sol, a seis pesetas.

PARA EL SABADO

Los reiterados éxitos de Luis L. Iraolaita, «Chiquito de Rentería», le han valido una nueva repetición, en nuestra plaza, y si no hace mucho frío en la plaza, a la Empresa, un nuevo entradón.

El próximo sábado, día primero de septiembre, a las once menos cuarto de la noche, habrá novillada cómico-seria, lidándose seis erales de don Manuel Santos, de El Escorial, con el siguiente programa:

Primeramente, dos novillos para los auténticos Charlot, Chispa y su Botones, que han reforzado la cuadrilla con «la señora Tomasa», una vieja bruja, que hace herejías, incluso saltar a la garrocha con una escoba.

A continuación lidiarán, completamente en serio, cuatro erales, los novilleros Francisco Díaz Durruti, nuevo en esta plaza, y «Chiquito de Rentería», a quien se le presenta una nueva ocasión de lucimiento.

Ya lo hemos dicho. Si no hace mucho frío habrá una magnífica entrada, porque el cartel es atrayente.

Un Puntillero.

En Irún

Contrabandistas sorprendidos por los carabineros

Uno de ellos resulta gravísimamente herido de un disparo

IRÚN.—A las nueve menos cuarto de la noche del viernes, en las proximidades del caserío «Makatzondo», del barrio de Olabarria, cuatro números del Cuerpo de Carabineros, de paisano, de la ronda volante, al mando de un cabo, sorprendieron a un grupo de contrabandistas, a los que echaron el alto. Los contrabandistas huían en distintas direcciones, abandonando cinco paquetes que contenían accesorios de bicicletas.

Uno de los carabineros hizo diez disparos de pistola, uno de cuyos proyectiles alcanzó a Agustín Ugartemendía Aguirre, de 23 años, soldado, del caserío «Alunda-Txiki» del barrio del Bidasoa. La bala le atravesó el pulmón izquierdo.

A las once de la noche fué llevado al Hospital de Irún, en gravísimo estado.

EN TAL DÍA
COMO HOY
Y MAÑANASAN SEBASTIÁN
HACE
TREINTA AÑOS

26 DE AGOSTO DE 1904. — El ministro des-
pachó con el rey poniendo a la firma de-
cretos sin importancia.

— En el Gran Casino celebraron los de-
mócratas su acostumbrado banquete semanal,
y en él trataron del mitín que iban a cele-
brar en Pamplona el 11 de septiembre, en el
cuál Canalejas expondría el criterio religioso
del partido.

— El domingo se reunirían en banquete los
médicos en honor del doctor Almarza, mé-
dico titular de Haro y autor del proyecto de
colegiación de todos los médicos titulares de
España. Había inscriptos setenta médicos titulares
guipuzcoanos.

— El ministro dijo que era casi seguro
que el rey embarcaría al día siguiente por la
noche en el «Giralda», saliendo de madruga-
da para Bilbao a presenciar las regatas de
balonos, regresando por la noche. También
era casi seguro que Maura estuviese aquí el
domingo, día 28.

— Las Cortes se abrirían el día 3 de octubre, y no el día 1, porque este día era sáb-
ado.

— En Palacio se verificó este día un al-
muerzo en honor de la tripulación de la cor-
beta «Nautilus».

— Procedente de Zaragoza era esperado
en este día para pasar unos días, don
Basilio Paraiso.

— En la Sala de Armas del Gran Casino
celebraron un notabilísimo asalto a sable el
maestro militar de Madrid señor Aparicio y
nuestro amigo el maestro de la Sala, señor
Bourdette.

— Estuvo en Miramar a cumplimentar a
los reyes, el abad mitrado del monasterio de
Siles.

— El inspirado poeta don Antonio Grilo
continuaba enfermo en Ondárra, donde reci-
bía numerosas visitas.

— Una Comisión de la Diputación provin-
cial estuvo en Miramar para invitar a los reyes
a la misa solemne que el domingo había de
celebrarse en el Buen Pastor, como pri-
mero acto de las fiestas de «La Tradición Vasca»,
organizadas por la Diputación. Para la
Exposición Etnográfica se estaban recibiendo
constantemente numerosos objetos de Corpo-
raciones y particulares.

— Como estaba anunciado, en el Centro de
Sociedades Obreras, y con un calor asfixiante,
tuvo lugar el mitín socialista, que presidió el
compañero Sastre. La expectación estaba con-
densada en el discurso de Pablo Iglesias, que
no defraudó a sus oyentes. Hubo mucho en-
thusiasmo y orden completo. Se aprobaron va-
rias conclusiones que fueron elevadas al mi-
nistro de la Gobernación.

— Pasó la tormenta y quedó un día mag-
nífico, claro y fresco, de los que tanto agra-
daban a nuestros huéspedes. La playa estuvo
animadísima después de los dos o tres días
en que no pudo ser utilizada por los bañistas.
Las flotas pesqueras hicieron una buena y
agradable jornada, trayendo mucho pescado
de varias clases. Por la tarde entraron unos
millares de sardinas, que se vendieron como
pan bendito.

— Las niñas de las escuelas municipales
y algunas otras de varios asilos pasaron una
tarde deliciosa, visitando la Exposición de Mu-
ñecas, donde fueron obsequiadas.

— El «Boletín Oficial» publicaba el regla-
mento para la ejecución de la ley del Des-
canso dominical.

— El rey visitó por la mañana la fragata-
escuela «Nautilus», presenciando los ejercicios
a la vela que realizaron los guardias marinas
que viajan en dicha fragata. Esta salió a las
cinco de la tarde para Bilbao y fué remol-
cada hasta dos millas fuera del puerto por el
vapor «Urdaneta».

— A las nueve y media de la noche em-
barcó en el «Giralda» toda la real familia
para salir de madrugada para Bilbao, de don-

de regresaria el lunes por la mañana. El
ministro de Estado y de Jornada, señor Rodríguez San Pedro, no formaba parte de la ex-
pedición «por no dar un mal espectáculo»
cambiando pesetas.

— El jefe del Gobierno, señor Maura, per-
manecería aquí el lunes y el martes, regre-
sando el miércoles a Madrid.

— El ex ministro señor Dato avisó desde
Vitoria que estaría aquí al día siguiente por
la mañana, para asistir al banquete de los
médicos titulares en el Gran Casino.

— Las obras de construcción del nuevo
puente de María Cristina se estaban llevando
a cabo con tal rapidez por el ingeniero señor
Rivera, que éste afirmaba que durante el mes
de septiembre los peatones podrían pasar por
él y que el puente quedaría definitivamente
terminado en octubre; o sea, más de tres me-
ses antes que el plazo fijado para las obras.

E día 2 de Septiembre se
celebrará la Fiesta de
la Flor

La Fiesta de la Flor, que, como de todos es
sabido, contribuye con su cuestación al sosteni-
miento de dos entidades tan populares como son
el Dispensario Antituberculoso y el Sanatorio de
Nuestra Señora de las Mercedes, que tan grandes
beneficios reportan a los pobres enfermos
tuberculosos, se celebrará el domingo, día 2 de
septiembre próximo.

El Comité ha comenzado sus trabajos pre-
paratorios; y al efecto, su primer paso ha sido,
como siempre, explorar la voluntad de las se-
ñoras que fueron jefas de grupo en años ante-
riores, quienes en su mayoría han aceptado; y
a aquellas a las que le ha sido imposible hacerlo,
han dado todo género de facilidades para indicar
las sustitutas.

Estas caritativas damas, a su vez, nos han
rogado que por conducto de estas líneas haga-
mos una súplica a las señoritas que postularon
otros años, para que pasen por su domicilio a
inscribir su nombre, y, al mismo tiempo rega-
les también vean si entre sus amistades hay
otras jóvenes tan abnegadas como ellas que
puedan aumentar el número de postulantes.

También hacemos el llamamiento a todas las
señoritas que, sin haber prestado anteriormente
su colaboración, quieran este año hacerlo, pues
cuanto mayor sea el número de postulantes,
más éxito se obtendrá en la recaudación.

Es necesario realizar un esfuerzo máximo por
parte de todos, para que los resultados de la
cuestación sean lo más favorables, ya que las
necesidades de nuestras queridas Instituciones
son cada vez mayores. Recuérdese que el Sanatorio
tuvo que pasar a manos de la Junta de Be-
neficencia, ante la imposibilidad de sostenerlo el
Comité Local Antituberculoso, porque de año en
año las recaudaciones del Día de la Flor eran
menores. Respecto al Dispensario, su suerte pue-
de ser análoga. Su actual Junta hace cuanto
puede por sostenerle, dándose cuenta de su im-
portante labor social; pero hace ya dos años
presenta el saldo de cuentas un déficit de cerca
de 5.000 pesetas que nivelamos con ayudas extra-
ordinarias de entidades y personas caritati-
vas que comprenden la importancia de su labor.
Por ello esperamos del pueblo de San Sebastián
una ayuda eficaz para continuar su importante
misión. Creemos que así procederá; y por todo
ello reciben anticipadamente la gratitud de las
Juntas del Sanatorio y del Dispensario.

A continuación insertamos los nombres y do-
mílicos de las señoritas jefas de grupo, a donde
pueden dirigirse para la inscripción:

Grupo número 1: Señorita Carmen Vidaurre y
señorita Carmen Resines (Miracruz, 2, segundo
y Alameda, 19).

Grupo número 2: Señoritas de Acha (Soraluce,
3, entresuelo).

Grupo núm. 3: Señora doña Eloisa Ordoqui de
Eizaguirre (Paseo de Colón, 2, segundo)

Grupo núm. 4: Señora doña Ana María Goi-
cochea de Letamendi (Francisco Gascue nú-
mero 4, tercero).

Grupo núm. 5: Señoritas de Ayestarán y se-
ñoritas de Mendizábal (Urbiel, 20 y San Bar-
tolomé, 8).

Grupo núm. 7: Señora doña Pilar Michelena
cada de la Brecha.)

Grupo núm. 7: Señora doña Pilar Michelena
cada de la Brecha.)

Grupo núm. 8: Señorita María Aldazábal y se-
ñorita de Peyrona (Urbiel, 68, primero y Plaza
de Lasala, Delegación de Hacienda.)

— La Voz de Guipúzcoa
Todos los comerciantes e industriales
de